


 Madeleine Dubuc

Un architecte et son rêve

Photos Pierre Côté, LA PRESSE

On se prend à l'envier, alors qu'on visite l'appartement qu'il s'est aménagé à l'intérieur de cette église presbytérienne désaffectée qui fait l'angle des rues Prince-Arthur et Jeanne Mance, dans le voisinage du complexe La Cité. A envier le flair et le culot de cet architecte qui lui ont fait chercher et trouver, avec l'aide d'un promoteur associé comme le racontait dans une récente chronique notre collègue Gérald Leblanc, un endroit à acheter et à transformer. A l'envier aussi de ne pas avoir eu peur de se faire un home aussi élégant et aussi habitable à travers les verrières, les recoins et... le clocher.

C'est dans la partie avant de l'église désaffectée que Uwe Peetz, architecte montréalais d'origine allemande, et sa femme Odette Mercier, se sont installés. Au troisième étage et sur trois paliers. Afin de conserver à l'endroit le côté imposant que lui confère la hauteur de l'édifice, les deux étages supérieurs auxquels on accède par des escaliers en spirales de fer peint blanc sont des mezzanines.

Les matériaux de base sont simples : stucco blanc, un mur de brique rouge, balustrades ajourées, portes de chêne blond, parquets vernis. Les verrières originales sont là, protégées par une double vitre qui sert également de coupe-froid. Le premier plancher, à aires ouvertes, comprend un immense living aux meubles de cuir avec quelques grosses plantes vertes, une salle à manger toute blanche et des meubles blancs, une cuisine-dinette avec comptoir, ouvrant sur une mini-serre et des fenêtres solarium avec vue sur la ville.

Au deuxième plancher, le coin bureau et une chambre d'enfant. Au troisième, d'autres chambres dont la principale, la chambre des maîtres, s'ouvre sur une ravissante terrasse, presque loin du monde et du bruit.

Entre les aires de la maison, les meubles, pas nécessairement exclusifs mais choisis avec soin, les éléments super-fonctionnels de la cuisine, des bureaux et des chambres, entre les toiles et les sculptures, les plantes, les bibelots souvenirs et les bibelots amusants, règne dans cet appartement-condominium, un des vingt-quatre qui forment le complexe, une atmosphère de rêve, mais de rêve vécu. A faire mentir le proverbe. S'il est vrai qu'on dit que « les cordonniers sont les plus mal chaussés », il serait difficile ici, chez Uwe Peetz, de prétendre que les architectes sont nécessairement mal logés.



Vue d'un angle du grand salon ouvert que viennent illuminer les verrières de l'église. Les colonnes qui soutiennent la mezzanine sont en stucco blanc. On y a menagé des niches pour des vieilles statues de bois.



Pour accéder au second palier et à la mezzanine, des escaliers tout blancs, aux lignes aériennes.

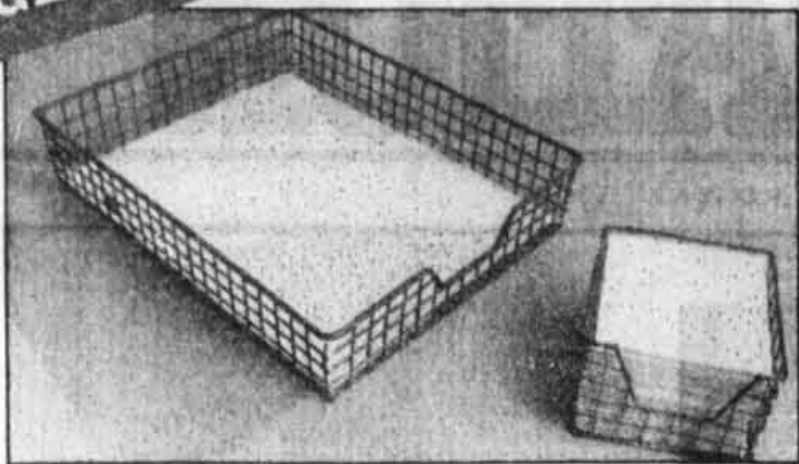


La cuisine fonctionnelle est blanche avec quelques légères touches noires. Le comptoir peut servir, avec ses bancs hauts, de bar ou de coin à déjeuner.

Conception graphique : Jean Gougeon

MAGASINAGE

Pour la rentrée



Photos : Pierre Côté
Recherche : Michèle Dubreuil

Paniers en treillis métallique (rouge, jaune, bleu, blanc) pouvant recevoir un bloc notes et des feuilles 8 1/2 x 11 pouces. Jeunes d'ici, 134 ouest, rue Laurier. \$8.99 chacun.



Un étui ultra plat qui se glisse dans une poche ou un sac à main. Il contient un stylo, un crayon à mine, un crayon feutre rouge et un bleu et un « marker ». Le couvercle se transforme en support lorsque l'ensemble est utilisé sur un bureau. Blanc, noir, rose. Mise-en-scène, 1260 ouest, rue Bernard. \$15.95.

Calendrier perpétuel géant de 70 x 50 cm. En métal noir avec règle et boutons aimantés qui indiquent les jours et les mois en rouge. Chiffres blancs. Le Mot de la fin, 1206 est, Fleury. \$89.95.

Pour un temps limité,
ÉPARGNEZ JUSQU'À 1400\$

En super spécial, 50 pianos qui n'ont servi que 2 mois. Prêtés par Archambault Musique aux camps musicaux d'Orford et de Lanaudière, ces pianos vous sont offerts avec garantie originale, banc assorti, livraison dans le grand Montréal et un accord à domicile.

SUPER SOLDE

«RETOUR À L'ÉCOLE»
SUR TOUS NOS PIANOS
ET ORGUES EN MAGASIN



Baldwin MODÈLE 243 (45")
à partir de seulement **4195\$**

disponible en fini chêne (4195\$), noyer (4295\$) ou ébène (4395\$)

YAMAHA MODÈLE U1AR (48")
à partir de seulement **4295\$**
disponible en ébène satin (4295\$), ébène poli ou noyer poli (4395\$)



90 ans d'expérience à votre service!

DEPUIS 1896

ARCHAMBAULT MUSIQUE

500 est, rue Ste-Catherine, Montréal (Métro Berri) 849-6201

TAPIS ORIENTAUX **AMIR** LTÉE
2371, 43e Avenue, Lachine
Tél. 631-1803

TAPIS PERSANS

Chez Amir, nous ne disons pas: «Le plus grand choix», «Grossiste et distributeur», «sous-tapis gratuits» ou «importation directe».

Nous disons: «**IL FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE**»

Comme vous avez pu vous en rendre compte, on vous présente des «expos-ventes», «Grands soldes», etc. Nous vous demandons donc, avant de venir à l'entrepôt Amir, de magasiner et fureter, en comparant les prix, les qualités et le service. Si vous ne savez où aller, nous vous fournirons même les renseignements!

Si vous avez acheté un tapis chez nous, et que vous souhaitez en faire l'échange, rappez le tapis et la facture, nous vous le reprendrons et vous payerons 10% de plus.

Nous vendons des tapis persans, chinois, indiens, pakistanais, et des pièces en provenance de l'Afghanistan, d'U.R.S.S., de tribus nomades et des Balkans, tapis, carpettes et tapis de passage, en toutes qualités, dimensions et en tous coloris.

Venez profiter de notre offre! Durant cette semaine seulement, nous avons autorisé nos vendeurs à offrir des prix inférieurs à tous ceux offerts en ville!

«Des prix moindres que tous ceux offerts avec 50%, 60% et 70% de réduction!»

Heures d'ouverture:
Mercredi de 11h à 18h
Jeudi et vendredi de 11h à 20h
Samedi de 11h à 18h

TAPIS ORIENTAUX **AMIR** LTÉE

Chefs de file dans le monde entier, nous vous présentons une incomparable gamme de tapis persans et orientaux d'excellente qualité.

Direction:
Côte-de-Liesse
Sortie 43e
Avenue sud

VENTE ANNUELLE
DU 7 AOÛT AU 6 SEPTEMBRE
SOYONS FRANCS

Chacun dans la profession fait des ventes annuelles.

Combien de fois vous arrive-t-il d'avoir l'opportunité d'acheter les meilleurs designs européens à des réductions allant de

15% à 50%

Meubles d'exposition, fins de séries, salons cuir et tissu, bahuts, tables, chaises, chambres à coucher, éléments muraux, petits meubles, luminaires et accessoires spécialement étiquetés.

(Les prix ne s'appliquent pas aux commandes antérieures à la vente)

ROCHE-BOBOIS

L'art de vivre à l'européenne

Demandez le catalogue Roche-Bobois en 2 tomes (118 pages en couleurs). Coûte remboursement ou ci-joint mon chèque de 6\$. Ce catalogue vous sera remis gracieusement dans notre magasin.

Nom: _____
Adresse: _____



Montréal
1425, boulevard
Dorchester ouest
H3G 1T7
Tél.: (514)
871-9070

OUVERT JEUDI
ET VENDREDI
JUSQU'À
21 heures

• QUÉBEC • VANCOUVER • PARIS • LONDRES • GENÈVE • NEW YORK • BEVERLY HILLS • WASHINGTON • PALM BEACH •

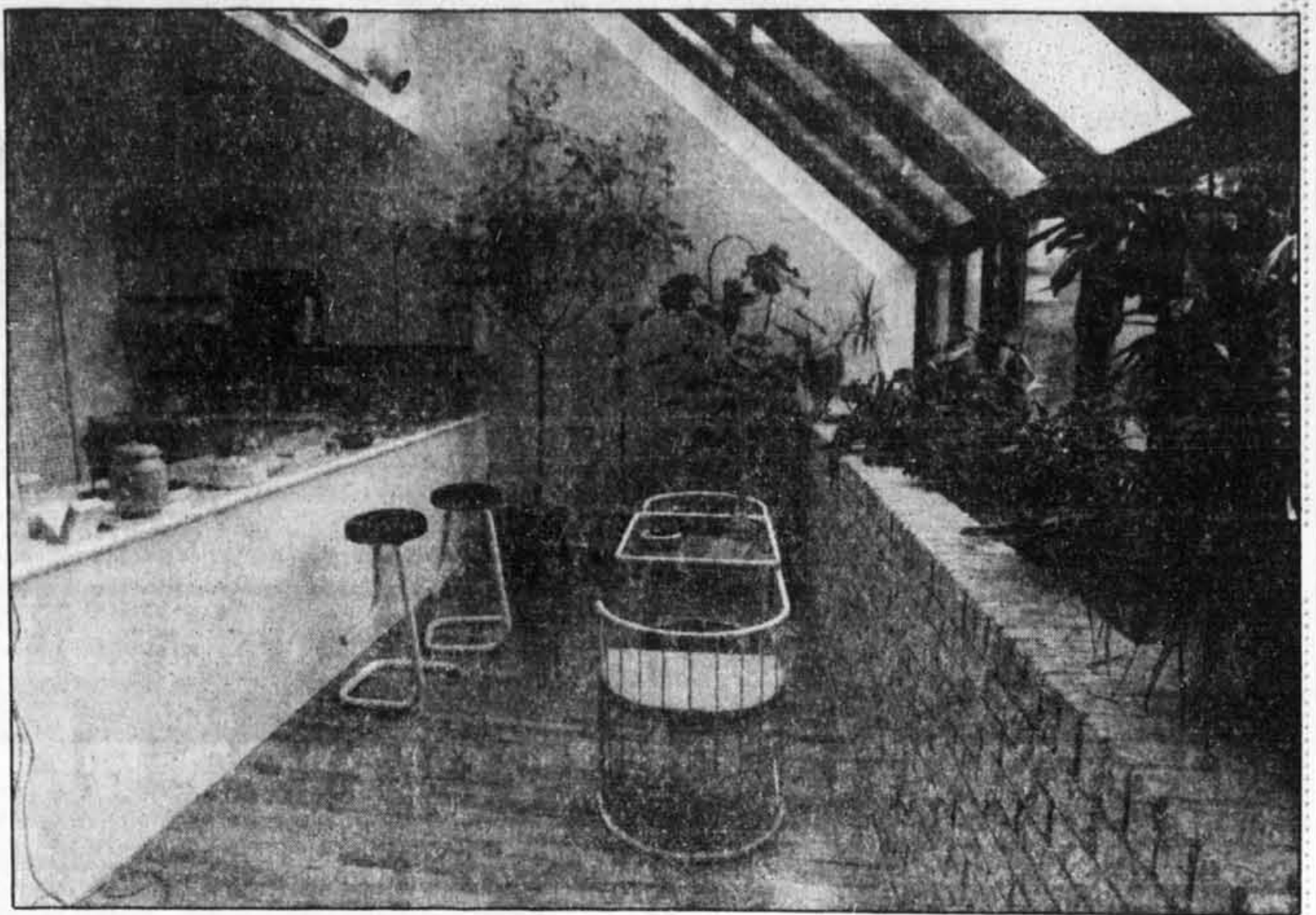


JUSQU'À **50%** DE RABAIS
Vente pré-saison
collection 1986/87
l'offre prend fin le 30 août

McComber

440, BOUL. DE MARIGNELLE OUEST, MONTRÉAL, TÉL. 645-1167, OUVERT 9H30 - 17H30, JEU. JUSQU'À 21H00, SAM. 9H00 - 17H00

À partir d'une boîte carrée



La cuisine et la dînette, vues de la salle à manger.

Photo Jean Goupil, LA PRESSE

■ « Quelle que soit leur surface, presque tous les endroits qu'on habite, ont, au départ, des airs de boîtes carrées ». C'est Uwe Peetz, architecte et entrepreneur montréalais qui parle. Et quelle que soit leur surface, il essaie, depuis des années, de débarrasser ces endroits de leurs airs encastrés, engoncés. Uwe Peetz aime les grandes pièces à aires ouvertes, les espaces aérés, et, autant que possible, la lumière.

MADELEINE DUBUC

Le cheminement de cet architecte d'origine allemande, venu à Montréal travailler pour une compagnie de son pays, qui a pris souche en même temps qu'il a pris femme dans notre ville et qui s'y est installé avec ses idées et ses projets, c'est de bien des hommes de sa génération et de sa profession. « Être architecte, dit Uwe Peetz, qu'on rencontre alors qu'on photographie quelques pièces de son appartement de la rue Prince Arthur, c'est rêver de belles choses. Mais c'est aussi trouver le moyen de réaliser ces choses. Un architecte, c'est un visionnaire, mais, s'il n'est pas en même temps un homme d'affaires ou s'il ne s'entoure pas de gens qui le guident ou le supportent, la vision risque de tomber ».

Les visions de Uwe Peetz pour Montréal sont

multiples. La ville, pour lui, c'est une mine de projets à réaliser. Son plus important à date, la conversion d'une église presbytérienne désaffectée datant du début du siècle en une série de 24 condominiums, si elle a fait son bonheur à lui et celui des habitants des lieux, n'a pas suscité que des compliments de la part des gens qui surveillent l'évolution de Montréal. On a reproché, par exemple, aux promoteurs du projet Prince Arthur-Jeanne Mance d'avoir pratiqué des ouvertures dans les murs de l'église là où, à l'origine, il n'y en avait pas... Entre autres choses. Ces critiques ne laissent pas l'architecte indifférent, mais s'il en fait son profit, il n'a vraiment pas l'intention d'arrêter de trouver des projets nouveaux et d'autres endroits à rentabiliser tout en faisant son possible pour en conserver la beauté initiale. Le prochain projet en liste: la transformation d'un gros édifice comprenant une ancienne taverne, rue Saint-Laurent, juste au sud de la rue Sherbrooke, en appartements confortables. Juste à énumérer les possibilités de l'endroit, les yeux de Uwe Peetz brillent d'enthousiasme.

« Nous voulons faire des lieux assez ouverts, assez beaux pour que ceux qui y habitent puissent être à l'aise, vivre sans être tassés, oublier le concept de la « boîte carrée », découvrir enfin les grands espaces...

« Des lieux, dit-il, où on peut vivre avec générosité ».



Photo Pierre Côté, LA PRESSE

Dans son living ouvert, entre les verrières et le saint protecteur, Uwe Peetz, avec sa femme, Monique Mercier et son associé John Sigler.

3 DERNIERS JOURS

SOLDE
jusqu'à
40%
de rabais
sur presque tous
les meubles en magasin

BRADERIE



6255, rue St-Hubert, Montréal (514) 273-7711
2300, boul. Le Corbusier, Laval (514) 382-6870
2020, rue University, Montréal (514) 845-7296

Stationnement gratuit dans une aire adjacente aux magasins de la rue St-Hubert et du boul. Le Corbusier.

ENTRE MONTRÉAL ET LA PRESSE

Une entente permettra d'élargir la Côte de la Place d'Armes

■ La municipalité de Montréal et LA PRESSE ont réglé de gré à gré, ces jours derniers, la question de l'expropriation d'une bande de terrain appartenant à LA PRESSE, pour l'élargissement de l'emprise de la Côte de la Place d'Armes.

JEAN-PIERRE BONHOMME

La municipalité, on le sait, avait entrepris des procédures d'expropriation pour obtenir une part des terrains appartenant à LA PRESSE à l'est de la Côte à l'intersection de la rue Saint-Antoine.

Elle voulait permettre aux véhicules descendant la rue Saint-Urbain de mieux s'en-

gager, au niveau de la rue Saint-Antoine, dans l'étroite voie conduisant à la Place d'Armes. Le tiers, environ, du terrain vague appartenant à LA PRESSE à l'ouest de son immeuble principal devient donc public. Le règlement est intervenu pour la somme de \$140 000 environ.

D'autre part, le président de LA PRESSE, M. Roger D. Landry, a annoncé, hier, l'intention de LA PRESSE de démolir l'un des deux immeubles inoccupés qui lui restent, à l'ouest des immeubles principaux. Cet immeuble devant être détruit est de construction plus récente que les deux autres, de valeur patrimoniale historique, dont l'effondrement s'est produit cette année et dont il ne reste plus trace aujourd'hui.

M. Landry a par ailleurs expliqué que des architectes seront appelés à proposer des plans qui donneront aux édifices de LA PRESSE situés rue Saint-Antoine une certaine unité architecturale.

Du même coup, a-t-il précisé, l'entreprise en profitera pour réaménager certains de ses services dont les espaces sont considérés comme trop exigus. C'est notamment le cas du service de la rédaction qui s'étendra vers l'ouest et qui occupera tout son étage.

L'entreprise, a dit un porte-parole, n'a pas encore décidé de l'affectation des terrains inoccupés qui lui resteront rue Saint-Antoine. Il a dit que diverses propositions d'implantation de bureaux lui ont déjà été soumises.

**DÎNER
MODE**
10^e
Anniversaire



ON VOUS DONNE
UN AVANT-GOÛT
DE LA MODE
AUTOMNE-HIVER
1986

**VENEZ
EN SAVOURER
TOUTE LA BEAUTÉ!**

- Défilé de mode
- Dîner gastronomique
- Tirage de 2 manteaux de fourrure offerts par la maison **MARCEL JODOIN FOURRURES**
- Tirage de 10 bons d'achat de 100 \$

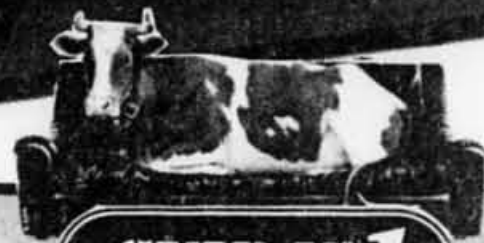
**LES
9 ET 10
SEPTEMBRE
1986**

AU
COMPLEXE DESJARDINS

Pour renseignements
et réservation:
281-0170

COMPLEXE
DESJARDINS
CENTRE COMMERCIAL

JUSQU'AU 6 SEPTEMBRE



CUIR N°1

Ouvrez jeudi et vendredi jusqu'à 21 h.

Le n°1 du mobilier cuir à Paris.

CUISINER
PARIS

1425, boul. Dorchester Ouest. Tél.: (514) 871-9144

Paris - Montréal - Québec - Boston - Washington

mobilia

Table à dîner en vetrolac 40" x 72" \$649.

Buffet \$899. Disponible en beige et bourgogne, gris sur gris, et noir et laiton.

Chaise \$215.

Fauteuil \$259.



Westmount Square 932-2101
Galeries d'Anjou 353-5710
Pointe-Claire 695-2701
Promenades St-Bruno 461-0031

Les ingénieurs d'Hydro convoqués pour le 9 septembre

Les ingénieurs à l'emploi d'Hydro-Québec, sans convention collective depuis décembre 1985, ont continué hier à exercer des pressions en manifestant devant les bureaux de la société d'État à Chicoutimi.

Les ingénieurs protestent contre le fait qu'Hydro-Québec, dans son offre du 8 juillet dernier, a révisé ses demandes à la hausse. Cette offre prévoit notamment pour la première année un montant forfaitaire équivalent à 3,5 p. cent du salaire annuel, et des augmentations de 2 p. cent pour chacune des deux années subséquentes.

Le Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec demande des hausses de 7,5 p. cent pour la première année, 8,5 p. cent la deuxième et 9 p. cent la troisième année du contrat. Les autres demandes touchent à la sécurité d'emploi, les contrats à forfait, la mobilité du personnel et la formation.

Les ingénieurs s'objectent surtout au fait que leur employeur veut implanter un régime de rémunération des emplois par poste sans égard à la compétence des individus, continger le nombre d'ingénieur-spécialistes à son service et réviser sa politique de recours à l'extérieur afin de confier encore plus de travaux à des consultants.

Les 1 100 ingénieurs sont convoqués à une assemblée générale le 9 septembre. Ils seront alors invités par leurs dirigeants à rejeter l'offre patronale, à voter sur la possibilité de faire 15 jours de grève et de permettre à leur syndicat de débloquer \$250 000 du fonds « d'éventualité » pour payer les moyens de pression.

Des briseurs de grève à l'emploi de Blue Bonnets ?

Le syndicat CSN qui représente les travailleurs de la restauration à l'emploi de Blue Bonnets dit avoir la certitude que la direction de la piste de courses emploie des briseurs de grève pour remplacer les salariés, en lock-out depuis le 21 juin dernier.

Le syndicat a déclaré hier avoir constaté le 24 août, à l'occasion du « Prix d'été », que plusieurs personnes extérieures à l'entreprise ont assumé les tâches des salariés cette journée-là.

Des membres du syndicat auraient appris de la bouche même des employés d'occasion qu'ils pénétraient à l'hippodrome pour y assurer des services de restauration. Ces personnes provenaient de l'Institut du tourisme et de l'hôtellerie du Québec,

selon le syndicat. Il soutient qu'il aurait été impossible pour les 40 cadres d'assurer le service alimentaire à quelque 14 000 clients, de jour-là.

La CSN envisage la possibilité de porter plainte.

M. Claude Denis, porte-parole patronal, a déclaré qu'à sa connaissance il n'y avait pas eu de transgression à la loi anti-briseurs de grève ce jour-là. Ce sont des volontaires et des bénévoles reliés à l'industrie des courses de chevaux qui ont donné un coup de main aux cadres.

Il faut se rappeler que cette négociation touche la réouverture de la convention collective, au chapitre des salaires. Blue Bonnets offre de hausser les salaires d'environ trois p. cent pour l'année.

Victimes identifiées

La Sûreté du Québec a identifié hier les trois victimes de l'accident d'automobile survenu mardi matin sur l'autoroute transcanadienne, à Saint-Germain-de-Grantham, près de Drummondville.

Ce sont Marty Chiasson, 20 ans, qui était au volant de la voiture, Kenneth Maskell, 25 ans, le propriétaire du véhicule, et Theresa Lewis, 18 ans. Tous trois habitaient au 9 Cedar Street, à McGregor, dans la région de Windsor, en Ontario.

Les jeunes gens ont péri carbonisés dans leur voiture qui a pris feu après s'être écrasée contre un viaduc.

Le solde de tabourets pivotants Pier 1. Venez y faire un p'tit tour!



Voici l'un des articles les plus populaires chez Pier 1: le tabouret pivotant en rotin Taipei. Vous admirez sa structure en rotin fini noyer et son siège en jute qui peut tourner jusqu'à 360 degrés. Il a 29" de haut et offre amplement d'espace pour les jambes. Cette semaine, il

est en solde à un prix qui fera tourner bien des têtes. Venez vite chercher ceux qu'il vous faut! Prix régulier 119,99\$, en solde à 88,88\$.

Pier 1 imports
Un monde à découvrir.

Montréal: 1108 rue Ste. Catherine ouest. • 6720 rue St. Hubert. Westmount: 4823 rue Sherbrooke ouest. Brossard: 7205 boul. Taschereau. St. Bruno: Les Promenades St. Bruno. Laval: 1793 boul. St. Martin. Rosemère: Place Rosemère. Pointe-Claire: 183 boul. Hymus. St. Léonard: 6839 rue Jean Talon est. Lun.-Mer. 9h30-18h00, Jeu. & Ven. 9h30-21h00, Sam. 9h30-17h00

BEAUTÉ DE LA TABLE... naturellement chez Caplan-Duval

PERSONNE DANS L'EST DU CANADA NE VEND PLUS DE MARCHANDISE QUE CAPLAN-DUVAL PARCE QUE PERSONNE NE VEND MOINS CHER

PLAQUÉ ARGENT



pichet à eau **19⁹⁹**

Chandelier à 3 branches **29⁹⁹**

Seau à glace **15⁹⁹** Seau à champagne **59⁹⁹**

SERVICE À THÉ

5 pièces Cafetière, théière, sucrier, pot à lait et plateau



89⁹⁹

COULOIR DE LA COUTELLERIE



BEAD SYMPHONY & SHELL DIANA RATTAIL

FIDDLE THREAD DU BARRY

Économisez 40%

Valeur 105,00
Prix C.-D. 63⁹⁹

BUTLER de LONDRES

ÉCONOMISEZ **60%**

COUVERT 5 PIÈCES MANDARIN

Valeur 105⁰⁰
Prix C.-D. 42⁰⁰

INTERNATIONAL Plaqué argent

Couvert 5 pièces LOVE **24⁹⁹\$**

Orléans, Heritage, Reflection, Garland **29⁹⁹\$**

PRIMAVERA 18/8 acier inoxydable Lavable à la machine

Couvert 5 pièces Ord. 75⁰⁰ **37⁵⁰\$**

ÉCONOMISEZ 50%

Ens. 6 pièces, boîte Valeur \$85 **\$42⁵⁰**

Ens. 9 pièces, boîte Valeur \$140 **\$70**

BATTERIE VALISES



BATTERIE CUSINOX

Ce qu'il y a de mieux en ACIER INOXYDABLE

ÉCONOMISEZ de **30%** à **50%**

ÉCONOMISEZ jusqu'à 50%



VOYEZ NOTRE NOUVEAU RAYON BAGAGES À LA PLAZA CÔTE-DES-NEIGES

COUPON-RABAT

GRATUIT

Ensemble de voyage «Hang it all»



d'une valeur de \$10⁵⁰

à l'achat de n'importe quel morceau ou ensemble de valises ou serviette d'affaires d'une valeur de \$30 et plus

Valide jusqu'au 30 août 86 sur présentation de ce coupon. Jusqu'à épuisement de la marchandise

DÉCOUPEZ et ÉCONOMISEZ

BRAUN



Cafetière Aromaster 10 tasses Porte-filtre pivotant **59⁹⁹**

BRAUN



Fer à vapeur Vario 2000 71 événements - léger Semelle plate anti-adhésive Jets de vapeur et vaporisation d'eau **79⁹⁹\$**

DUVETS OFFRE SPÉCIALE DUVET D'OIE BLANCHE

	Rég.	Prix Caplan
LIT JUMEAU	300	139 ⁹⁹
LIT DOUBLE	380	179 ⁹⁹
GRAND FORMAT	420	199 ⁹⁹
TRÈS GRAND FORMAT	500	239 ⁹⁹
OREILLERS EN DUVET DE CANARD		
	Rég.	Prix Caplan
FORMAT STANDARD	114	59 ⁹⁹
GRAND	133	75 ⁹⁹
TRÈS GRAND	156	96 ⁹⁹

NOUVEAUTÉ

Création de Northern Feather

L'oreiller parfait

39⁹⁹\$



Corps de l'oreiller Le rembourrage «Healthfill» épouse souplement le contour de la tête et facilite les mouvements durant le sommeil.

- Traversin
- Le traversin renforce assure le support adéquat à la partie supérieure de la colonne vertébrale.

Réduit la tension du cou et facilite le sommeil. L'oreiller parfait est le gage d'une bonne nuit.

Le système de soutien double assure:

- 1) Support supplémentaire pour le cou et les épaules
- 2) Rembourrage extra souple

NOTRE PRIX DE PRÉSENTATION

MÉMO MANTEAU

- Est-il temps de m'acheter un manteau neuf?
- Je cherche à faire l'achat le plus avantageux?
- Je veux trouver une vaste sélection de modèles à la mode?

Nouvelle saison **À VOTRE IMAGE**

25% DE RABAIS*

SUR TOUS LES MANTEAUX POUR DAMES

La vente de manteaux pour dames commence le 3 septembre!

* sur le prix étiqueté. Sauf les fourrures, les articles de sport, la Boutique Signature, Alfred Sung, Ports, la Boutique N° 1 et Rouie.

EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

SPÉCIAL

SOFA-LIT EN PIN 4 PLACES

... le futon de vos rêves

NOUVELLE ÈRE

255\$

3700, rue St-Denis (carré St-Louis)
Tél.: 845-6792

Bombe larguée par accident

ALBUQUERQUE (AFP) — Une des bombes thermonucléaires les plus puissantes fabriquées aux États-Unis a été larguée accidentellement près d'Albuquerque (Nouveau-Mexique) en 1957, selon des documents militaires rendus publics, hier.

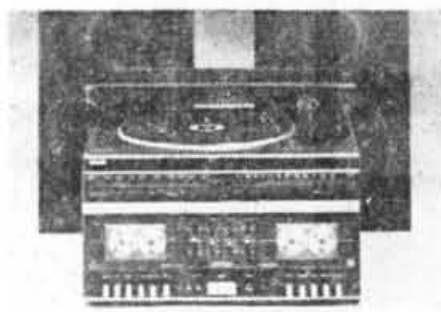
Ces documents obtenus par le quotidien Albuquerque Journal en vertu de la loi sur la liberté de l'information précisent qu'en s'écrasant au sol, la charge non nucléaire de la bombe a explosé.

L'explosion a creusé un cratère de plus de 7 mètres de diamètre et 4 mètres de profondeur, et une légère contamination radioactive a été relevée, selon les documents.

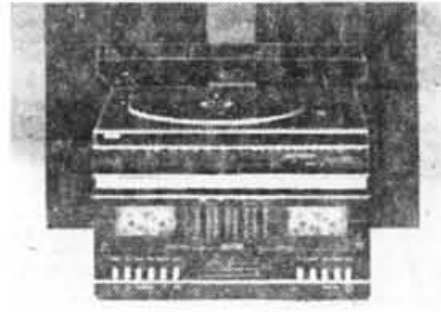
Les spécialistes interrogés par le journal ont estimé à 9 mégatonnes la puissance de cette bombe tombée accidentellement près d'Albuquerque, la plus importante agglomération du Nouveau-Mexique, qui compte actuellement plus de 470 000 habitants.

RABAIS JUSQU'À 50%!

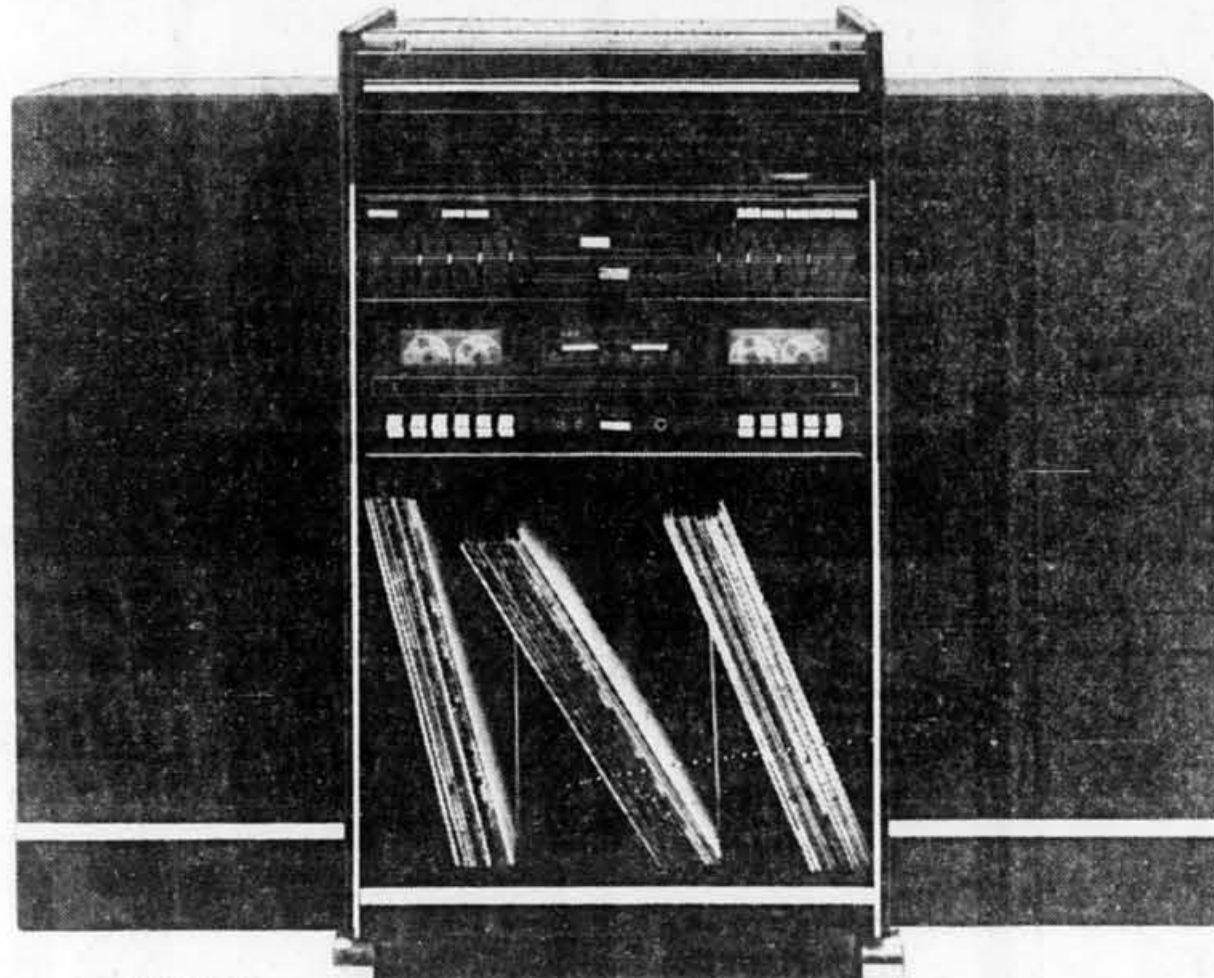
NOS PLUS BAS PRIX À CE JOUR SUR CHAÎNES STÉRÉO



Rabais 72\$
Chaîne stéréo compacte à magnéto-cassette et lecteur de cassette.
No 28862. Ord. 269,99\$. Ch.....197\$

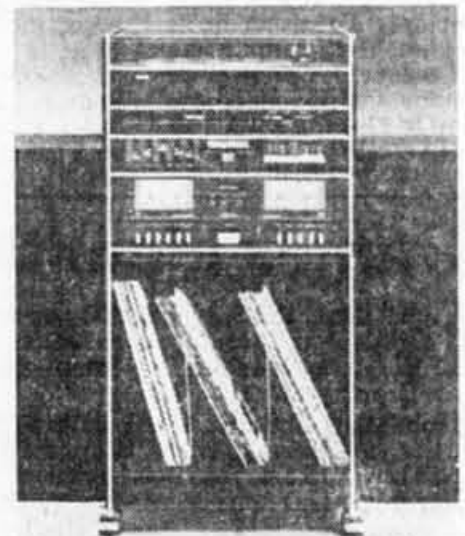


Rabais 110\$
Chaîne stéréo compacte à récepteur AM/FM-FM stéréo. No 28864.
Ord. 359,99\$. Ch.....249\$



Rabais 170\$

Notre chaîne stéréo la plus complète possédant un récepteur AM/FM-FM stéréo, magnétocassette et lecteur de cassette, tourne-disque semi-automatique entraîné par courroie. Enceintes 2 voies. No 28185.
Sears ord. 419,99\$. Ch.....249\$



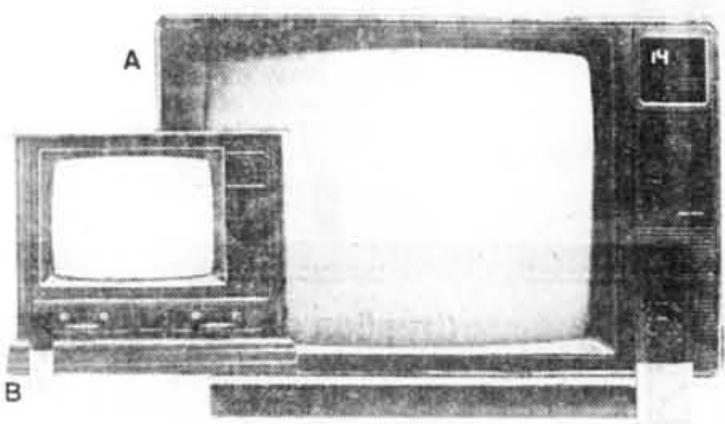
Rabais 140\$
Chaîne stéréo à récepteur FM stéréo, voyants à DEL. No 28130.
Ord. 369,99\$. Ch.....229\$



Rabais 180\$
Chaîne stéréo AM/FM-FM stéréo No 28866.
Ord. 329,99\$.....149\$

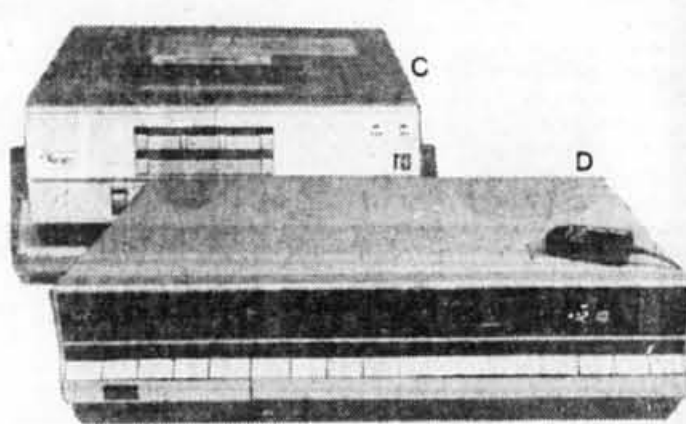
La carte de crédit N°1 des magasins à rayons au Canada!

Téléviseurs et magnétoscopes aux plus bas prix de la saison!



Rabais 70\$
a- Télécouleur portatif 20" à convertisseurs intégré. No 14805.
Ord. 599,99\$. Ch.....529,99\$

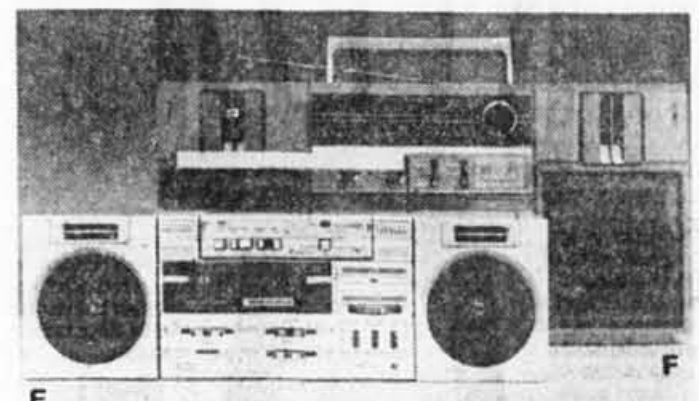
Rabais 150\$
b-Télécouleur meuble 26" à télécommande 6 fonctions. No 15205.
Ord. 919,99\$.....769,99\$



Seulement 199\$⁹⁹ ch.
c-Lecteur de cassette vidéo Beta. Facile à utiliser. Poignée pour transport. No 30803.

Rabais 100\$
d- Magnétoscope VHS à qualité HQ pour une image plus claire. No 30326.
Ord. 599,99\$. Ch.....499\$

Prix en vigueur jusqu'au 30 août 1986, ou jusqu'à épuisement des stocks



79\$ - 99\$⁹⁹ ch.
e- Radio/magnétocassette. Comprend radio de petit format et magnétocassette amovible à enceintes amovibles pour un meilleur son stéréo. No 20608. Ch.....99\$

f- Combiné comprenant radio AM/FM-FM stéréo et magnétocassette. Correcteur graphique 3 bandes incorporé, enregistrement par 1 bouton. No 20453. Ch.....79\$
Les prix ordinaires sont des prix Sears.



vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT
SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA
LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA
LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Ville St-Laurent**, Place Vertu, 335-7770; **Brossard**, Mail Champlain, 465-1000; **Anjou**, Galeries d'Anjou, 353-7770; **Laval**, Carrefour Laval, 682-1200; **LaSalle**, Carrefour Angrignon, 364-7310; **St-Jérôme**, Carrefour du Nord, 432-2110; **St-Jean**, Carrefour Richelieu, 349-2651.
Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

À CHOMEDEY DE LAVAL

Retour à l'enseignement de la grammaire et de l'orthographe

Dans le but d'améliorer le français écrit et parlé chez les 8 000 étudiants de son secondaire, le réseau scolaire Chomedey de Laval a décidé d'enseigner davantage la grammaire et

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

l'orthographe. Cette décision, affirme le directeur général de cette commission scolaire, M. Guy Lussier, va cependant à l'encontre des politiques du ministère de l'Éducation.

C'est à l'initiative de ses professeurs de français que cette commission scolaire de l'île Jésus a décidé de lancer cette expérience pilote. « Si les moyens mis de l'avant chez nous, mentionne M. Lussier, diffèrent de ceux préconisés par le ministère de l'Éducation, nous sommes convaincus de partager les objectifs fondamentaux des programmes nationaux et nous nous proposons d'influencer les autorités du ministère dans le sens des propositions de nos enseignants. »

Cette nouvelle méthode d'enseignement du français a reçu l'approbation du Conseil des commissaires.

Selon le conseiller pédagogique en enseignement du français au secondaire et porte-parole des professeurs, M. Roger Charron, non seulement les élèves ne savent plus lire et écrire, mais on a l'impression qu'ils n'apprennent rien en classe.

« À compter de septembre, poursuit Charron, les professeurs pourront enseigner à visière levée la bonne vieille grammaire, donner des exercices d'application décrochés d'une pratique personnelle d'écriture sans avoir l'impression d'agir dans la clandestinité par rapport au programme officiel. »

Les élèves du secondaire du réseau scolaire Chomedey de Laval auront au cours de leur prochaine année académique une dictée commune en décembre et un examen final de grammaire et d'orthographe en juin. Les professeurs pourront consacrer à

ces nouvelles mesures 30 p. cent du temps d'enseignement.

Pendant une centaine d'heures sur 150, dans le cadre du nouveau programme et selon le processus d'apprentissage, les élèves auront d'une part à écrire des textes personnels, à améliorer leurs brouillons, à corriger leurs fautes d'orthographe. D'autre part, ils devront encore présenter des exposés oraux, lire des textes variés, littéraires et non littéraires, avec des retours sur la lecture afin d'approfondir la compréhension.

Même si cette première a lieu dans le territoire de cette commission scolaire, M. Charron a expliqué que les étudiants n'étaient ni meilleurs ni pire qu'ailleurs. « Selon les résultats comparés, explique-t-il, fournis par le ministère, nos finissants se situent dans la moyenne par rapport aux autres institutions d'enseignement. Non, ils ne sont pas pires qu'ailleurs, mais la situation n'en est pas moins déprimante aux yeux des professeurs de français. »

Les artistes exigent le même traitement fiscal que les députés

OTTAWA — Les artistes canadiens, sans réclamer de traitements de faveur, veulent être traités ni plus ni moins bien sur le plan de la fiscalité que les députés canadiens.

PIERRE APRIL
de la Presse Canadienne

Dans son rapport sur la statut de l'artiste, rendu public hier dans la capitale, le groupe de travail, co-présidé par MM. Gratien Gélinas et Paul Siren, a proposé 37 recommandations qui devraient, si retenues par le ministère des Communications, assurer de meilleures conditions socio-économiques pour l'artiste canadien et conduire à la création d'un autre organisme burocratique, le Conseil national consultatif sur le statut de l'artiste.

« Il faut toujours avoir en tête, a signalé M. Gélinas au cours d'une conférence de presse, cette demande collective de nos artistes: Nous n'exigeons pas un traitement de faveur mais nous voulons tout simplement qu'on nous considère comme des Canadiens à part entière recevant autant et non plus que nos concitoyens. »

En matière de fiscalité, le rapport va un peu plus que le citoyen ordinaire et recommande entre autres que soit établi un niveau de revenu en deça duquel un artiste ne saurait être imposé. « Nous suggérons, souligne le document, que ce revenu non imposable soit analogue à l'allocation que reçoivent automatiquement les députés fédéraux, soit \$18,700 en 1986. »

« Les artistes canadiens, a souligné M. Gélinas, contribuent indiscutablement, eux aussi, à la vie nationale de notre société autant que les députés, et la valeur de contribution est certes inestimable parce qu'ils investissent non seulement leur talent, mais aussi toutes leurs autres ressources. »

Le rapport recommande également la reconnaissance du double statut (employé-travailleur autonome), la levée immédiate des critères de possibilités raisonnables de profits applicables aux artistes et la possibilité pour les organismes culturels et artistiques de se prévaloir des mêmes privilèges que ceux consentis aux organismes de bienfaisance.

Même si la vocation de l'artiste l'incite à se débrouiller lui-même pour négocier ses contrats et ses conditions de travail, il n'en demeure pas moins que le porte-parole du monde artistique aimeraient bien pouvoir jouir des avantages d'une convention collective et ont recommandé au ministère des Communications de déposer un projet de loi qui reconnaît les organisations représentant les artistes professionnels autonomes comme agent de négociation.

Selon le rapport déposé hier, les artistes estiment tous que le temps est maintenant venu d'adopter dans les plus brefs délais une nouvelle loi sur le droit d'auteur.

Dans leur recherche de l'égalité avec les autres travailleurs salariés, les artistes s'attendent aussi à ce que le gouvernement leur permette d'avoir accès à l'assurance-chômage, aux régimes privés de retraite, à la protection de la Loi sur les accidents de travail et à des compensations pour les congés de maternité.

Le groupe de travail estime qu'il n'y aura pas d'amélioration sensible du statut de l'artiste à moins que « l'on ne mette tout en oeuvre pour donner suite au présent rapport ».

Le groupe de travail n'a eu que deux mois à compter du 7 mai dernier pour recevoir toutes

les doléances du monde artistique canadien. « A ceux qui déploieraient le peu de temps qui leur avait été donné, a précisé M. Gélinas, pour préparer leurs interventions, nous répétons avec conviction que cette urgence du ministère était sans doute de bon augure et semblait indiquer le désir du gouvernement de passer à l'action rapidement. Nous espérons ne pas les avoir trompés. »

Des 37 recommandations que contient le rapport, 15 touchent la fiscalité, quatre la situation professionnelle, quatre les avantages sociaux, cinq la santé et la sécurité, cinq l'éducation, la formation et la perception de l'artiste dans la société et deux les droits de l'artiste.

Quant au futur Comité consultatif national du statut de l'artiste, il devra représenter véritablement la profession et recevoir les ressources humaines et financières pour s'acquitter de son mandat. « On nous a exposé des problèmes, a souligné M. Gélinas, pour lesquels il était impossible de trouver une solution convenable dans le bref délai dont nous disposions et pourtant ces questions méritent d'être approfondies. »

L'Union des artistes, l'ACTRA, la Canadian Actors' Equity, l'American Federation of

Les Ailes de l'espérance deviendront la propriété des indigènes péruviens

Ce n'est pas encore une certitude, mais d'ici cinq ou six ans, les transporteurs de brousse, *Les Ailes de l'espérance*, seront probablement aux mains des Péruviens et Boliviens qui depuis 15 ans maintenant, profitent de l'efficacité de cette petite compagnie d'aviation qui dessert la jungle de la côte est du Pérou.

FRANÇOIS FOREST

Pour avoir voyagé à une dizaine de reprises dans ces régions perdues à titre de membre fondateur de l'organisme, Lionel Couture accorde ce délai aux *Campas* (indigènes péruviens) pour qu'ils assimilent complètement les techniques de l'entretien des avions, le pilotage et la prise en charge des piste d'atterrissage d'urgence.

« C'est notre seul but, dit Lionel Couture. Nous aidons présentement au développement socio-économique de la région, mais ce sera bientôt aux *Campas* de diriger leurs propres messageries, d'acheminer le matériel pour la construction des écoles, de transporter leurs malades... »

Les Ailes de l'Espérance lanceront dans les prochains jours (du 6 au 20 septembre) une campagne de financement (\$200 000) que présidera Michel Leblanc, actuel directeur de Nordair Métro.

Cette levée de fonds que triplera l'ACDI pour chaque dollar recueilli dans le grand public, vise essentiellement à défrayer le coût du carburant des cinq appareils qui patrouillent la jungle péruvienne. Car une heure de vol dans la jungle nécessite 45 gallons d'essence au prix de \$3 US chacun. Il en coûte \$6 000 par mois pour l'achat de carburant pour un seul avion.

L'organisme assume à lui seul l'entretien de deux bases au Pérou et d'une en Bolivie: au total plus de 75 pistes d'urgence. Le budget annuel est de \$500 000 dont 9,3 p. cent seulement sert à l'organisation de la campagne elle-même.

Musiciens et l'Independent Artists' Union ont aussi invité le Groupe de travail à reconnaître, comme le recommandait en 1980, la Convention de Belgrade sur la condition de l'artiste, et légitimer l'existence de quatre décennies de négociation collective au nom de l'artiste canadien.

« Il est d'autant plus nécessaire, a signalé M. Gélinas, de reconnaître ce droit que les niveaux de revenu moyens à l'heure actuelle pour l'ensemble des disciplines artistiques sont tous au-dessus du seuil de pauvreté. »

Le 10 octobre 1985, le Sous-comité du Comité permanent des communications et de la culture a présenté au Parlement son rapport sur la révision de la Loi sur le droit d'auteur intitulé: Une charte des droits des créateurs et créatrices. En février, le gouvernement faisait connaître sa réponse à ces recommandations. Maintenant, selon le groupe de travail, le temps est venu de concrétiser toutes ces démarches.

Le mot de la fin est revenu à M. Paul Siren. « Ce rapport, a-t-il dit, ne règle pas tout, il n'est que l'amorce d'un processus qui doit déboucher sur la reconnaissance et la rédefinition de la profession artistique. Sinon, les artistes pourront se mettre à harceler et à pousser jusqu'à ce qu'ils obtiennent justice. »

Une partie de la somme recueillie sera affectée à l'aménagement de nouvelles pistes puisque que les *Campas* sont présentement refoulés, par suite de la mise en application d'un édit de Lima qui permet à des colons de travailler les terres de la côte est, jusqu'ici terrains de chasse et de pêche des indigènes nomades.

Jean-François Taschereau, pilote depuis sept ans dans la jungle péruvienne: « Les colons s'installent, dit-il, et pratiquent l'agriculture, dite de la terre brûlée. Ils pêchent souvent à la dynamite de telle sorte que les *Campas* (ils sont 800 000 environ) doivent s'éloigner pour survivre et préserver leur mode de vie. Il n'est pas rare, ajoute-t-il, que les missionnaires (franciscains, québécois ou espagnols) jouent le rôle de policiers de la jungle pour apaiser les conflits de juridiction entre colons et indigènes. »

Une anthropologue argentine, Marta Diana Souza, de passage à Montréal, hier, s'est penchée sur l'espérance de vie de ces nomades, particulièrement des femmes. Elle en vient à la conclusion que « si un jour ces ethnies se sentent trop menacées par la colonisation, les femmes vont préférer cesser de procréer et laisser la communauté s'éteindre plutôt que d'accepter d'être mêlées à d'autres cultures. »

Elle précise un point qu'elle a été à même de découvrir au Pérou mais aussi dans d'autres jungles latino-américaines. Les femmes pratiquent la contraception: une méthode permet d'avorter, et rend stérile par l'ingestion de plantes contraceptives; elles connaissent aussi une autre méthode purement contraceptive.

Dans un tel climat, selon elle, la sorcellerie omniprésente pourrait constituer le catalyseur qui poussera les femmes à décrier l'extinction des *Campas*.

Les dons peuvent être envoyés aux *Ailes de l'Espérance*, 3702 Sainte-Famille, Montréal H2X 2L4.

DESIGN ITALIEN

célébration

du 14 au 30 août 86

CASSINA
B&B ITALIA
BRUNATI
SAPORITI
ZANOTTA
MOLTENI

Venez célébrer le plus grand événement de design italien à Montréal. Le maître incontesté de l'excellence vous propose des meubles d'une conception unique. Des grandes collections que vous ne pouvez trouver ailleurs qu'en Italie... et au Château d'aujourd'hui.

Aussi, célébration du travertin d'Italie: tables de salle à manger et de salon, plateau de verre ou de travertin.

TOUTES NOS COLLECTIONS SONT GARANTIES 5 ANS

A1 LIVALI

- 1 SAVORITI, fauteuil de détente, modèle Dada, structure métallique, tissu à motifs diagonaux 3 tentes torpues, large, mauve. Designer: Giovanni Offredi. Prix cour: 2 400\$ Prix Célébration Unit: 1 895\$
- 1 ZANOTTA, banc de parc, structure en aluminium, tissu en polyester, gris et noir. Designer: P. De Pas. Prix cour: 1 500\$ Prix Célébration Unit: 995\$
- 1 CASSINA, fauteuil d'appoint, modèle Air Archimede 602 (603) toile grise 120x140, paroi en caoutchouc, structure en acier vernis gris/bleu. Designer: P. De Pas. Prix cour: 1 900\$ Prix Célébration Unit: 1 295\$
- 2 BRUNATI, canapé 2 places, modèle Riforma, structure métallique, tissu Moka 1735, motif lignes parallèles beige/bleu/rouge/vert. Designer: T. Annamati et G. P. Vico. Prix cour: 4 450\$ Prix Célébration Unit: 1 994\$Ch.
- 1 BRUNATI, table, modèle Riforma, structure en aluminium, tissu blanc. Prix cour: 2 900\$ Prix Célébration Unit: 1 095\$
- 1 BRUNATI, buffet d'appoint, modèle Riforma, structure en aluminium, tissu blanc. Prix cour: 4 000\$ Prix Célébration Unit: 2 295\$
- 1 B & B ITALIA, canapé 3 places, motifs de plateau de service tournaient sous l'accoudoir en cristal transparent, modèle Arca 205 structure en profil d'acier inoxydable dans du pétrilite (acryle à froid) tissu décorative laque/vert/rouge #262000 - géométrique variable 245cm. L. Designer: Paolo Piva. Prix cour: 4 925\$ Prix Célébration Unit: 2 995\$
- 2 B & B ITALIA, canapé 2 places, modèle Alanda 170cm L. structure en profil d'acier inoxydable, dossier en polycarbonate moulé. Designer: T. Annamati et G. P. Vico. Prix cour: 3 550\$ Prix Célébration Unit: 2 095\$Ch.
- 2 CASSINA, canapé 2 places et pouf, modèle Maratunga, structure en métal, dossier menu d'un appui tête escamotable, superbe toile de coton grise #14040 Designer: Vico Magistretti. 1973. Prix cour: 4 070\$ Prix Célébration Unit: 2 895\$ (2 mecs canapés et pouf)
- 1 SAVORITI, fauteuil pivotant, toile de coton Missouri #8070 vert/jaune, tissu à motifs, diagonaux, modèle Fantasia. Designer: Giovanni Offredi. Prix cour: 1 325\$ Prix Célébration Unit: 895\$
- 1 CASSINA, chaise avec bras, modèle C.A.B. 413-01, structure en acier vernis, revêtement en cuir mouton de chèvre naturel. Designer: Mario Botta. Prix cour: 1 520\$ Prix Célébration Unit: 1 195\$

B COMPLEXE DES JARDINS

- 4 ZANOTTA, chaises genre bruto, modèle Ita 240 250s. Assise cuir noir, table noir. Designer: De Pas, D'Urbino, Lomazzi. Prix cour: 2 875\$ Prix Célébration Unit: 1 955\$

CASSINA, fauteuil domo multi fonctions, cuir noir #17006 structure en bois, pieds métalliques réglables. Prix de collection. Designer: Massimo Morsani. Prix cour: 6 575\$ Prix Célébration Unit: 4 995\$

BRUNATI, canapé 2 places, modèle Riforma, structure en aluminium, tissu gris/bleu/rouge/vert. Designer: T. Annamati et G. P. Vico. Prix cour: 4 450\$ Prix Célébration Unit: 2 695\$

B & B ITALIA, mobiliers 5 pièces - travertin, structure en profil d'acier, modèle (1) duo, tissu Targa noir, «grand classique» du designer. Arca A. Italia Scarpa 1973. Prix cour: 8 995\$ Prix Célébration Unit: 8 995\$

SAPORITI, étapes en étain poli laque en transparence laque et jaune, modèle Colpo 240 - structure en ébène auto-portante, 340 cm hors tout. Designer: Giovanni Offredi. Prix cour: 11 633\$ Prix Célébration Unit: 4 995\$

HERMAN MILLER, fauteuil et pouf entièrement assemblés à la main revêtement en cuir noir, coque en plaqué palissandre beibuen terre forme, modèle Lounge ES-67071 original du designer: Charles Eames. Prix cour: 2 995\$ Prix Célébration Unit: 2 895\$

- 2 BRUNATI, canapé 2 places, modèle «Paves», structure métallique rembourrage de tissu, tissu: ANARAZZA 327 for coussin-rembourrage. Designer: T. Annamati et G. P. Vico. Prix cour: 4 950\$ Prix Célébration Unit: 3 195\$
- 2 SAVORITI, fauteuil pivotant, toile de Missouri 8070 marron/orange en vert-jaune avec paroiement chromé, modèle Fantasia 481770. Designer: Giovanni Offredi. Prix cour: 1 215\$ Prix Célébration Unit: 895\$
- 4 CASSINA, chaise structure en hêtre étuvé noir, canapé des indes modèle 699-07. Designer: Gio Ponti 1957. Prix cour: 725\$ Prix Célébration Unit: 295\$

C 6375 STUBERT

- 1 CASSINA, fauteuil laCorbusier LC 1, à dossier basculant, base acier laquée noire, table bois, banquettes en cuir naturel. Designer: laCorbusier. Prix cour: 1 095\$ Prix Célébration Unit: 795\$
- 1 B & B ITALIA, étapes «Oltres», laque noir brillant 305 + 33 + 222cm. H. Designer: Kazuhiko Takakura. Prix cour: 3 925\$ Prix Célébration Unit: 2 995\$
- 1 B & B ITALIA, verre Oltres, laque noir brillant 67cm + 33 + 275 cm. H. Prix cour: 1 994\$ Prix Célébration Unit: 1 695\$
- 1 B & B ITALIA, commode «Oltres», 8 tiroirs laqués blanc brillant 130 + 10 + 86cm. H. Prix cour: 2 346\$ Prix Célébration Unit: 1 995\$
- 2 CASSINA, canapé Maratunga 2 places, structure en métal dossier menu d'un appui tête escamotable tissu laque rayé diagonale 150696. Designer: Vico Magistretti. Prix cour: 3 325\$ Prix Célébration Unit: 2 995\$

ACERBIS, buffet suspendu 3 sections, laque noir vitrine, modèle Mokka, 270cm, long 190 cm, par section. Designer: Gietto Stoppino. Prix cour: 4 735\$ Prix Célébration Unit: 2 995\$

ZANOTTA, table salle à manger ronde 150cm, tissu fibre endrago gris foncé, modèle Gupta 238. Designer: Ettore Sottsass jr. Prix cour: 3 995\$ Prix Célébration Unit: 1 795\$


- 6 ZANOTTA, chaises sans bras, dossier courbé en cuir mouton noir, modèle Palma. Designer: De Pas, D'Urbino, Lomazzi. Prix cour: 4 555\$ Prix Célébration Unit: 2 795\$
- 1 SENIOR, table salle à manger et buffet contemporain, laque blanc et acajou, table 90 + 100 + 72cm. H. Buffet: 180cm. L. Designer: Gianni Savio. Prix cour: 2 625\$ Prix Célébration Unit: 1 700\$ (2 mecs)
- 6 SENIOR, chaise laquée blanc, tissu gris. Designer: Gianni Savio. Prix cour: 1 755\$ Prix Célébration Unit: 1 295\$
- 1 MOLTENI, chaise à roulettes 2 marches dessus fibre teint noir, base lamelle blanche, incluant roulettes et matières Gianni Savio. Table de 84 avec revêtement en toile noire. Designer: Aldo S. Sobri Scarpa et Luca Meda. Prix cour: 7 795\$ Prix Célébration Unit: 5 495\$

D 6370 STUBERT

- 6 MOLTENI, chaise à roulettes, dossier haut en cuir noir avec caoutchouc, table de van Berg. Prix cour: 2 995\$ Prix Célébration Unit: 2 995\$Ch.
- 1 SAVORITI, fauteuil de détente, modèle Dada structure métallique, tissu rayé gris/bleu 33803. Designer: Giovanni Offredi. Prix cour: 2 105\$ Prix Célébration Unit: 1 295\$
- 1 CASSINA, canapé 2 places, modèle Sirobad 118-02 revêtement amovible en cuir mouton, pare amovible cuir, toile naturelle, base fibre laque rose, structure embourée en laque blanche. Designer: Vico Magistretti. Prix cour: 5 265\$ Prix Célébration Unit: 2 995\$
- 1 CASSINA, buffet Sheraton 1 à porte coulissante et pivotante, laque bris brillant 190 + 49 + 64cm. H. Designer: Ludovico Acerbis et G. Stoppino. Prix cour: 3 695\$ Prix Célébration Unit: 1 495\$
- 2 CASSINA, fauteuil de détente, modèle Sirobad 118-02 revêtement amovible en cuir mouton, pare amovible cuir, toile naturelle, base fibre laque rose, structure embourée en laque blanche. Designer: Vico Magistretti. Prix cour: 5 265\$ Prix Célébration Unit: 2 995\$

MAZZOLI, Canapé Bergamo cuir vachette taupe, 2 places. Prix: 1 895\$

CASSINA, Fauteuil Veranda de Vico Magistretti. Lampe Tizio, modèle de table à 349\$.



jusqu'à 40% moins cher

LE CHÂTEAU D'AUJOURD'HUI

AL 102, boulevard Saint Martin, Montréal, Québec H3S 1R6 Téléphone: 382-4710 Telex: 055-8580

B1 Complexe Desjardins, Montréal, Québec H3S 1R6 Téléphone: 382-4981

C1 6375, rue Saint-Hubert, Montréal, Québec H3S 2L3 Téléphone: 273-7168

D1 6370, rue Saint-Hubert, Montréal, Québec H3S 2R2 Téléphone: 273-7128

LES ESSAIS

Jean Basile
collaboration spéciale



L'alcool et la drogue tuent toujours

■ Si l'on exclut Duchesne qui, au 18^e siècle, découvrit que les fraises sont mâles, femelles ou bisexuelles, ce qui rend leur consommation équivoque, les Français n'ont jamais été fascinés par le pouvoir mystérieux des plantes. Ah! il faut excepter Heim, qui fut directeur du Musée de l'homme de Paris et Rouhier qui parla comme personne du peyotl mais il vivait il y a bien longtemps.

D'ailleurs, la plante est liée si étroitement à l'être humain dans l'écosystème physique et mental qu'on ne peut demander à un ou deux livres de couvrir tous les aspects de cette question éternellement mystérieuse.

De surcroît, une confusion dans les termes, tout à fait caractéristique de l'Occident où l'alcool domine le marché, fait que l'on utilise deux mots l'un pour l'autre : ivresse et alcoolisme. Or, s'il est un alcoolisme (ce qui est à prouver), il est de nombreuses ivresses, l'un empiétant parfois sur l'autre, ce qui ne facilite pas le travail de l'historien qui n'est pas botaniste, ni le labeur du botaniste qui n'est pas historien.

Du moins le jeu de Pierre Fouquet, médecin, et de Martine de Borde, psychothérapeute, est clair. Leur ouvrage, *Le Roman de l'alcool*⁽¹⁾ est une dénonciation claire et nette de ce que l'on n'appelle plus un « fléau » comme du temps de Zola mais que l'on considère toujours comme tel. Le roman? Disons plutôt une histoire, du moins dans la première partie et une histoire fort abrégée puisque celle de l'alcool, de la boisson fermentée, serait vieille comme les êtres humains.

On se doute qu'il s'agit d'un résumé plus ou moins développé, pas plus. Le médecin et la psychothérapeute ont dû se transformer en ethnologue, en historien des religions, en sociologue puisque l'alcool touche tous ces domaines entre autres. Le moins que l'on puisse dire, c'est que tout cela est gentil, tout à fait conventionnel.

Malheureusement, l'idée, toute faite, et qui semble faire école en Europe, que la boisson fermentée, dont la bière et le vin sont le type, est seulement « alcoolique » permet quelques contresens ennuyeux. Le « vin » grec par exemple, celui avec lequel s'ennivrait Socrate et ses amis dans les fameux « symposium » n'était pas « enivrant » seulement à cause de l'alcool (six degrés peut-être) mais à cause de toutes sortes de plantes « enivrantes » elles aussi que l'on y ajoutait.

La bière subissait le même sort et la Pielsen d'autrefois était agrémente de datura dont on connaît les effets « enivrants », et dangereux d'ailleurs. Détail piquant, ce datura, on en fortifiait la mauvaise vodka du temps de Tchekov qui s'en plaint dans un « Récit ». Les Juifs, qui d'autres? étaient responsables de cette adultération pour profiter du menu peuple.

La partie contemporaine est plus sérieuse. Citons quelques gloses savantes sur l'alcool aux temps de Charlemagne et même une petite virée au Canada où l'on interdit, pour bien peu de temps, la vente de l'alcool aux indigènes... mais au prix du castor on trouva vite le moyen de contourner l'interdit formel de Champlain. Quant à la Russie, les pages sont amusantes qui nous rappellent que l'on crut que l'alcoolisme était parmi les « vices bourgeois » qui disparaîtraient avec l'instauration du socialisme. Quel désappointement!

D'où vient l'agacement qui suit la lecture de ce livre? Je crois que les auteurs sont tout simplement assis entre deux chaises. D'une part, ils font une « histoire » ou un « roman » et je ne pense pas que cela soit très sérieux. En tous cas, il n'y a pas la moindre trace de joie alcoolique ou d'humour. D'autre part, ils voudraient dénoncer ce « fléau » qui est l'alcoolisme et qui, selon eux, est apparu, voilà moins de deux siècles. L'intérêt de cet ouvrage tient dans ce fait qu'il ne sépare jamais l'alcool et sa consommation du contexte socio-économique. Ça, c'est vrai qui jamais.

La cocaïne
Alain Delpirou et Alain Labrousse proposent, de leur côté, une ivresse-plante dans *Coca-Coke*⁽²⁾. Les auteurs sont spécialistes de l'Amérique du sud mais certainement pas spécialistes de la cocaïne et de l'arbre coca sur lequel d'ailleurs Mortimer a tout dit, et plus, dès 1901. Alors, passons sur les chapitres historiques, mythologiques et même botaniques. La pitie nous y oblige.

Mais, ce qui est passionnant, c'est que les auteurs s'intéressent surtout aux problèmes actuels : la culture industrielle de l'arbre coca en Amérique du sud, ainsi que le commerce, pseudo-légal, que provoque fatalement un marché considérable, et qui est incontrôlable justement parce qu'il est illégal. En effet, il y a, d'un côté, les cors et les cris des campagnes anti-cocaïne dont le gouvernement Reagan s'est fait une spécialité. De l'autre, il y a une réalité : l'argent que procure à des pays pauvres la « drogue du riche ».

Du moins les auteurs nous épargnent la morale élémentaire. À tort ou à raison, ils voient dans la « coke » la drogue des années 90. Mais Zola le croyait déjà qui, dans ses *Rougon-Macquart* proposait la cocaïne comme substitut au « gros rouge qui tue ».

Et, pour clore le tout, aucune bibliographie dans ces deux livres.

(1) *Le Roman de l'alcool* par Pierre Fouquet et Martine de Borde, 350 pages, éditions Seghers.
(2) *Coca-coke* par Alain Delpirou et Alain Labrousse, 200 pages, éditions La Découverte.



Mme Andrée Paradis

Mme Vie-des-arts n'est plus

■ Mme Andrée Paradis, directrice de la revue *Vie des arts* pendant 26 ans, a succombé hier matin au cancer qui la minait ces dernières années et en dépit duquel elle poursuivait jusqu'à ces dernières semaines ses nombreuses activités.

JOCELYNE LEPAGE

Elle venait d'avoir 67 ans. Mme Paradis, que l'on avait affectueusement surnommée Mme Vie-des-arts, était, depuis les années cinquante, une des personnalités les plus dynamiques et les plus chaleureuses du milieu des arts.

« C'était une femme absolument remarquable, a déclaré l'écrivain-architecte Jacques Foch-Ribas en apprenant la nouvelle hier. Depuis 26 ans que je la connaissais, elle a toujours été en avant du combat

pour les arts, surtout les arts québécois. Elle et son mari Fred, qui s'est toujours montré très discret, formaient un des couples les plus dévoués pour la communauté artistique. Ils représentaient ce que j'appelle la bourgeoisie intelligente, ce qui est rare. Et Mme Paradis était en plus d'une grande modeste. C'est elle qui a permis à la revue *Vie des arts* de survivre. Vous venez de m'apprendre une bien triste nouvelle. »

Pour le directeur du Musée d'art contemporain, Marcel Brisebois, qui la connaissait bien lui aussi, Mme Paradis laisse une oeuvre intellectuelle remarquable. « Elle a fait circuler les idées, permis à des gens de différentes disciplines d'entrer en relation les uns avec les autres, elle voulait faire éclater les frontières. Ce n'était pas une femme de chapelle et cela explique peut-être la longévité de *Vie des arts*.

Sa mort est une grande perte pour le milieu. J'espère qu'on saura lui manifester notre reconnaissance. »

Bernard Lévy, collaborateur à *Vie des arts* et directeur de la revue *Sciences et technologie* a téléphoné lui-même à LA PRESSE pour apporter son témoignage. « Je ne peux pas vous dire combien j'avais d'admiration pour Mme Paradis. Comme à bien d'autres jeunes journalistes, elle m'a donné ma chance. Cette femme généreuse a permis de créer un noyau de journalistes artistiques que l'on retrouve aujourd'hui ailleurs, dans d'autres revues, ou à l'emploi des musées ou comme consultants auprès de compagnies. Cette femme de coeur et d'écoute a tenu contre vents et marées, contre toutes les tendances et les gourous instantanés. Elle a pratiqué un art subtil, celui du pluralisme. »

Membre fondateur du Conseil des arts du Canada en 1957 et de la Commission canadienne de l'Unesco dont elle fut la vice-présidente de 1960 à 1962, Mme Paradis était toujours cette année vice-présidente de l'Association internationale des critiques d'art et présidente de la Section canadienne de l'Association des critiques d'art. On ne compte plus le nombre de commissions, de comités, de conseils d'administration dont elle a fait partie, notamment la Commission Rioux, le conseil d'administration du Musée des beaux-arts de Montréal et le Conseil des arts de la communauté urbaine de Montréal.

Mme Paradis sera exposée aujourd'hui à compter de 14 h 00 au salon Alfred Dallaire, rue Laurier et ses funérailles auront lieu demain, à 14 h 00, à l'église Saint-Germain d'Outremont.

SONDAGES D'ÉTÉ À LA RADIO

Montréal et Québec donnent la première place à la radio FM

■ La pauvre radio AM, basée sur la parlotte, n'avait pas grand sujet à se mettre sous la dent cet été. À part le temps abominable. Le public s'est jeté sur le soft rock de la radio FM pour se consoler de la météo. Résultats : à Montréal, CKOI bat CKAC, mais de peu tout de même : 9 000 auditeurs. À Québec, grande première : la station d'André Arthur, CHRC AM, n'est plus numéro 1. Le roi Arthur est détrôné par CJMF FM, cette station qui avait été fermée par le CRTC il y a deux ans pour avoir joué du rock sans permis. Québec est donc maintenant à l'heure de l'Amérique du Nord où le FM domine de plus en plus le marché.

L'été étant traditionnellement la grande époque du triomphe de la bande FM, il n'est donc pas surprenant de les voir prendre le haut du pavé. Ce qui l'est plus, c'est de constater que certaines stations AM se maintiennent et même augmentent leur auditoire par rapport au printemps dernier.

À CIMS, par exemple, on remarque que les reprises du *Radio Café Provigo* ont attiré plus d'auditeurs que les émissions originales du printemps dernier. De plus, les auditeurs restent plus longtemps à l'écoute. CKVL

voit son auditoire augmenter, mais par contre il écoute moins longtemps. On annoncera des changements dans la programmation la semaine prochaine. La petite CKLM dépasse le cap des 100 000 auditeurs et n'est plus à l'avant-dernier rang du palmarès.

La grande perdante en radio AM cet été est CBF, en manque de 16 pour cent d'auditeurs par rapport au printemps dernier. Il est toutefois normal que CBF, la station de l'information, attire moins d'auditeurs quand l'actualité tourne au ralenti. Si la tendance à la baisse se maintient cet automne, là ce sera dangereux.

CKAC se classe numéro 2 au palmarès, grâce notamment au baseball qui lui a attiré le soir une clientèle qui n'aurait pas écouté la radio autrement. On note en après-midi des baisses notables : la pauvre émission Sorbet et limonade en a fait fuir plusieurs, à la bande FM et même à CIMS.

Oui à toutes les musiques

À la bande FM, toutes les stations enregistrent des hausses d'auditoire, sauf CITE qui diminue de 1 pour cent par rapport au printemps dernier et CJFM

qui maintient le même auditoire. CKMF avec sa musique disco, qui est aussi du soft rock, remonte de 12 pour cent. CBF FM aussi, avec sa musique classique.

La radio à Montréal

Tableau de l'écoute de la radio cet été à Montréal. Les chiffres entre parenthèses sont ceux du printemps dernier.

1. CKOI FM	988 000	(982 000)
2. CKAC AM	979 000	(992 000)
3. CKMF FM	714 000	(638 000)
4. CHOM FM*	705 000	(658 000)
5. CFGL FM	545 000	(525 000)
6. CIMS AM	515 000	(514 000)
7. CITE FM	508 000	(512 000)
8. CJFM FM*	484 000	(483 000)
9. CFQR FM*	448 000	(416 000)
10. CKVL AM	404 000	(372 000)
11. CBF AM	386 000	(462 000)
12. CJAD AM	316 000	(356 000)
13. CIEL FM	262 000	(250 000)
14. CBF FM	244 000	(218 000)
15. CKGM AM*	244 000	(269 000)
16. CFCF AM*	217 000	(213 000)
17. CBM FM*	130 000	(127 000)
18. CKLM AM	102 000	(85 000)
19. CBM AM*	101 000	(138 000)
20. CKO AM*	27 000	(27 000)

Lance et compte a des chances d'être le succès de l'automne

■ La série *Lance et compte*, qui porte sur le sport favori des Québécois, le hockey, risque d'être le grand succès de l'automne à la télévision. Si les 13 émissions d'une heure sont aussi prenantes que les deux premiers épisodes présentés à la presse hier, Radio-Canada marquera un point de taille.

Lance et compte prendra l'affiche le mardi 9 septembre à 20 h.

L'histoire, écrite par Réjean Tremblay, de LA PRESSE, et l'écrivain Louis Caron, raconte l'odyssée d'un jeune joueur de 20 ans, Pierre Lambert (Carl Marotte), qui rêve de jouer dans la Ligue nationale. Autour de lui, une foule de personnages. L'étoile vieillissante (et on ne peut pas s'empêcher de penser à Guy Lafleur), les blondes, les autres joueurs, les patrons de clubs, les journalistes.

Le réalisateur Jean-Claude Lord a réussi à donner à l'oeuvre un élan, un rythme rapides tout-à-fait adaptés au hockey. Le premier épisode, traditionnellement difficile parce qu'il faut réussir à présenter tous les personnages au spectateur, est remarquable. Lord a su inventer toutes sortes de trucs pour faire entrer chaque personnage dans l'histoire.

Cette histoire est fort prenante. Pierre Lambert et son copain Denis Mercure sont les deux étoiles du club de Trois-Rivières qui rêvent d'accéder à la grande ligue. On les verra triompher dans les mineures et se ronger les sangs au moment du repêchage. L'univers du hockey est extrêmement compétitif. L'entraîneur annonce aux 20 recrues qu'il ne gardera qu'un jeune, au maximum deux. Lord a réussi à montrer la pression et l'angoisse qui envahissent les joueurs.



photo Jean-Pierre Korsevny, LA PRESSE

La série *Lance et compte* devrait mieux « scorer » à la télé que Carl Marotte l'a fait au golf hier.

Le tout assaisonné de scènes d'amour, dont une nous dévoile le sein rebondi de la petite amie de Pierre (Marie-Chantal Labelle).

Le rythme ralentit rarement, et est accentué par une musique rock qui va bien au hockey. Une seule ombre au tableau : les chansons d'accompagnement sont en anglais. « On les a écoutées en français et c'était abominable », explique Jean-Claude Lord.

L'autre défaut de la série est le choix de la comédienne française Macha Méril pour le rôle de la mère de Pierre Lambert (un impératif de la coproduction avec la France qui oblige à donner des rôles importants à des acteurs français). Mme Méril ne fait pas le poids, on l'entend à peine et elle n'est pas crédible

dans le rôle. Dans les deux premiers épisodes du moins.

\$8 millions et une carrière internationale

Lance et compte, qui comporte 13 épisodes, a coûté \$8 millions. Cette somme couvre la fabrication de la version anglaise qui entrera en ondes le 23 septembre à la CBC. La série a été coproduite avec la France. C'est une production de Claude Héroux.

On ignore encore comment la série sera présentée en France : doublée carrément en français de là-bas ou sous-titrée? La Suisse opérerait pour sa part pour la version originale sans sous-titres.

Il y a déjà une suite de 13 émissions en chantier. On y suivra la carrière de Pierre Lambert en hockey international à travers l'Europe.

Le monde du hockey montré par *Lance et compte* nous montre des joueurs cruels, machos et courailliers. Jean-Claude Lord affirme qu'il n'a rien inventé. « J'ai même été gentil : ils sont pires que ça dans la vie ».

M. Lord affirme que ses comédiens ont été extraordinaires et que l'esprit qui a régné sur le plateau l'a renversé. « J'ai vu deux comédiens partir un soir réécrire une scène qu'ils trouvaient fautive. Le lendemain, elle était bien meilleure. Pourtant, ils n'étaient pas payés pour ça. »

Le lancement d'hier a été accompagné d'un tournoi de golf au club de Candiac. Le terrain était détrempé. Carl Marotte, l'étoile de la série, n'a réussi qu'un 55 pour 9 trous. Heureusement qu'il joue mieux au hockey. Au moment d'aller sous presse, Marc Messier qui interprète le rôle de Marc Gagnon, l'étoile déclinante, n'avait pas reparu au clubhouse.



CHOIX D'ÉMISSIONS

- 19:00 — Génies en herbe
La finale de la série internationale et le triomphe du Canada.
- 20:00 — «Gone with the wind»
Suite et fin du film irrésistible d'amour et de guerre.

HORAIRE RÉVISÉ

- 18:30 — À première vue
Coanim. : Denise Filiatrault. Films commentés : *La Guêpe*, *Thérèse*, *La Dernière Image*, *Sarrounia* et *La Beauté du péché*.
- 20:00 — Station Soleil
Invités : Jano Bergeron, Anyzette, Bel Gazou, Jean Dorais, Richard Berry, Yves Simoneau, Claire Lamarche et Michel Vastel.



CKAC : une agence de rencontres avec Guy Godin

■ La station CKAC, qui veut recommencer à attirer les foules l'après-midi après l'émission de Pierre Pascau, mettra à l'affiche en septembre une émission qui permettra aux auditeurs de rencontrer l'âme soeur. *Heureuses rencontres* sera animé par le comédien Guy Godin, grand spécialiste radiophonique de l'amour tendre. Les auditeurs feront des rencontres par téléphone.

La saison dernière, cette case était occupée par *Ni noir ni blanc* avec Solange Chaput-Rolland et Claude Charron. Cet été, c'était *Sorbet et limonade* avec Dominique Lajeunesse et François Guy.

La nouvelle émission de Guy Godin durera une heure, de 13 h 45 à 14 h 45. Elle sera suivie de l'émission animée par Louis-Paul Allard qui se terminera dorénavant à 17 h 15, moment où entrera en ondes pour une heure le journaliste Claude-Jean Devieux et son bilan de l'actualité.



LE 10^e FESTIVAL DES FILMS DU MONDE



Isach de Bankole rêve de venir jouer au théâtre à Montréal. photo Michel Gravel, LA PRESSE

ISAACH DE BANKOLE

Les maths pour bien voir les situations

Il a vingt huit ans et vient présenter au Festival le film dans lequel il a son premier grand rôle, *Black Mic Mac*. Isach de Bankole est né à Abidjan, en Côte-d'Ivoire. Il a d'abord obtenu une maîtrise en maths et un brevet de pilote d'avion privé avant d'atterrir au très célèbre Cours Simon. Monsieur voulait faire l'acteur. Ses parents n'étaient pas très d'accord, mais le petit avait « des envies de faire des sauts périlleux ».

JEAN-PAUL SOULIÉ

Un rapide, Isach. Il ne dort que quatre heures par nuit et dans sa tête, ça grouille, ça imagine, ça bouge, ça saute comme une danse de chez lui. Un des prochains sauts qu'il entrevoit, et là certainement eu le « flash » en atterrissant à Mirabel, pas avant, c'est de revenir pour jouer au théâtre. Il a déjà très bien fait dans une pièce à deux personnages écrite par Bernard-Marie Koltès, *Quai Ouest*, mise en scène par Patrice Chéreau. Il sera de la prochaine du même auteur, *Dans la solitude des champs de coton*, avec Laurent Mallet, qui était de la distribution de la *Querelle* de Fassbinder, et c'est avec lui qu'il aimerait revenir ici.

Les maths du cinéma

C'est intéressant, tout ça. Certainement plus que d'enseigner les maths. C'est en usant sa patience à inculquer les mathématiques à des jeunes qu'Isach s'est rendu compte « qu'il ne savait rien au niveau de la culture ». Pourtant il ne regrette pas la rigueur des mathématiques. « J'utilise ça pour entrer dans les rôles, pour analyser les situations ».

Au Festival, il joue dans *Black Mic Mac*, mais aussi dans *Taxi boy*, un rôle de gangster au crâne rasé, un patron de la mafia noire de Paris, qui court après le fric que lui doit un joueur de poker, Claude Brasseur. Mais dans *Black Mic Mac* c'est différent. « Ce qui m'a intéressé, c'est que cette histoire tient compte des Noirs et des Blancs, en présentant les deux mondes. Deux « communautés » ? Jean-Claude Villeuret, l'inspecteur chargé de faire fermer un foyer d'Africains

pour des raisons d'insalubrité pas évidentes pour tout le monde, va faire connaissance avec cette communauté que personne n'avait pris la peine de regarder avant. L'inspecteur fait son boulot, mais il va « tomber sur une nénette... »

« Je m'assume moi-même »

Isach vient d'Afrique, il sait de quoi il parle : « Au Nigéria, tu sais, on expulse les Togolais... On n'a pas encore vu ça en Occident ». Lui ne connaît pas de situation de comédien noir en France. Il ne connaît qu'une situation de comédien, aussi difficile et périlleuse que celle de n'importe quel jeune comédien. « Je ne peux pas me confondre avec une communauté. Je m'assume moi-même ».

« Pour une fois, dans *Black Mic Mac*, les Noirs se regardent, se moquent d'eux-mêmes, sans mettre la faute sur les autres ». Le portrait que fait Isach du metteur en scène africain qui tente de percer à Paris ou ailleurs est sombre, sans jeu de mot. Ils ont traîné entre le resto-U (restaurant universitaire) et la fac, avec escabeau dans un bistrot d'amis. Le racisme, c'est l'ignorance, et ils ignorent tout des Européens, qu'ils ont côtoyés pendant des années ».

Il veut bien se faire arrêter huit ou dix fois par nuit, dans la rue et le métro. « Je montre mes papiers, c'est tout ». Lui, ce qu'il veut faire, c'est des films, pas des films sur la condition des comédiens noirs en France.

Isach de Bankole aimerait aller travailler chez lui, en Afrique. « Mais là-bas, les artistes sont considérés comme des ratés, un peu comme en Occident il y a un siècle ». Il ne veut pas être un « assisté ». Il va retourner prochainement à Abidjan, où le film *Black Mic Mac* marche très fort. Mais ce sera pour présenter le film gratuitement à des enfants des quartiers défavorisés. L'affaire est en marche avec des musiciens comme Jacques Higelin. « Il faut donner la possibilité à ces gosses de pouvoir choisir. Pas en leur donnant de l'argent, mais en leur montrant tout ce qui est possible ».

Zina, pomme de discorde des festivals

Le Festival international du nouveau cinéma et de la vidéo et son président Claude Chamberlan ont mis en demeure le Festival des films du monde de ne pas présenter comme prévu, aujourd'hui et demain, le long métrage *Zina*.

M. Chamberlan affirmait hier dans un communiqué que Hemdale Releasing Corp. de Los Angeles (identifié dans le programme du FFM comme distributeur nord-américain) a obtenu, pour examen seulement, une copie de *Zina* mais l'a ensuite prêtée au FFM sans l'accord du producteur TS-1 Films, de Londres.

« Cette appropriation de la copie par le Festival des films du monde a pour effet de court-circuiter la première au Québec de *Zina*, en présence du réalisateur Ken McMullen », prévue pour la 15^e édition du Festival international du nouveau cinéma et de la vidéo (16 au 26 octobre).

M. Chamberlan a requis les services d'un avocat pour tenter d'empêcher la sortie au FFM de ce film biographique; *Zina* Bronstein était la fille aînée de Leon Trotsky (né Lev Davidovich Bronstein).

M. Chamberlan fait aussi état de télex envoyés ces jours-ci par TS-1 Films et par Ken McMullen, confirmant qu'il n'y a pas d'entente signée entre Hemdale Releasing et la maison de production à Londres; le distributeur de Californie n'aurait donc pas le droit de laisser présenter *Zina* au FFM.

M. Chamberlan dit avoir obtenu en janvier l'accord du réalisateur McMullen pour que *Zina* sorte en première à son festival d'octobre.

HORS-COMPÉTITION LA GUÊPE

Un atterrissage en catastrophe

Même s'il n'était pas inscrit en compétition, le dernier film de Gilles Carle était l'un des plus attendus du Festival. Tout le monde avait hâte de retrouver le Carle brillant et personnel de la belle époque, celui de *Bernadette* ou des *Mâles*. Après le détour vers ces œuvres de commande que furent la saga des *Plouffe* ou *Maria Chapdelaine*, on s'attendait à retrouver un Carle renouvelé, original et piquant.

LUC PERREault

Tout ce qu'il y a de piquant dans *La Guêpe* hélas! c'est le dard final lancé par l'héroïne dans le but d'assouvir sa vengeance. Le reste m'a paru pompier, mélé et particulièrement mal dirigé. À la projection du matin, hier, une salle bien garnie n'a pas pu garder son sérieux plus qu'une heure. Le drame a fait rire, ce qui n'est pas très bon signe.

Il faut dire que le scénario est d'une rare indigence. L'histoire tourne autour d'une jeune femme qui désire devenir pilote de ligne mais dont les deux enfants périssent lors d'un accident sordide. Commence alors une lutte à finir entre la pauvre mère éplorée, en l'occurrence Chloé Sainte-Marie, et le présumé responsable de cet accident fatal, un riche millionnaire (Jim Coake).

Sur ce maigre canevas, Carle a saupoudré des éléments qu'on croirait choisis au hasard dans un magasin d'accessoires. La femme du millionnaire sera une Ivoirienne (Ethne Grimes) qui pratique le vaudou, ce qui nous vaudra une scène où elle tombe en transe, nue naturellement, au milieu d'une collection de masques africains qui ferait l'envie du président Houphouët lui-même. Le millionnaire aura à son service un avocat véreux (Donald Pilon) qui, lui, collectionne les photos pornos. L'ex-mari de l'héroïne (Claude Gauthier) opère une laboratoire agricole sur sa ferme expérimentale. Enfin le cousin de Chloé, ingénieur, s'est fabriqué un avion hyper léger fort pertinemment baptisé *La Guêpe*.

Mais le pire, c'est probablement la performance désastreuse de l'interprète principale, Chloé Sainte-Marie, qui n'est visiblement pas douée pour le métier d'actrice. Tout ce qu'elle dit sort de sa bouche d'un ton monocorde. Tout dans ce film est d'ailleurs monocorde et monotone, je dirais même monoplan.

The Mozart Brothers Un fou rire garanti

De la Suède nous vient une farce débridée: *The Mozart Brothers* de Suzanne Osten. Un metteur en scène excentrique monte le *Don Giovanni* de Mozart. Il boucule toutes les traditions, refaisant la structure de l'opéra pour l'adapter à ses pro-



Gilles Carle et la vedette de *La guêpe*, Chloé Ste-Marie. photo Michel Gravel, LA PRESSE

pres conceptions. Autour de lui, les interprètes crient au scandale. Il les a au charme et à l'usage. Même les musiciens n'y échapperont pas, contraints de jouer sur la scène en costumes. Le soir de la première, on criera au génie. Et le fantôme poussiéreux de Mozart viendra lui-même embrasser le maestro.

Pendant une heure, le fou rire est garanti. Ensuite, les choses se calment un peu. On songe à *Une nuit à l'opéra* des frères Marx ou à *Prova d'orchestra* de Fellini. Dans la tradition suédoise, il faut revenir à *Comment débarquer* de Tage Danielson pour retrouver un comique aussi percutant.

Thérèse Pas de miracles

L'un des meilleurs moments du festival porte, paradoxalement, sur la vie d'une sainte, en l'occurrence Thérèse Martin, mieux connue sous son nom de religieuse de Thérèse de Lisieux. Cette œuvre surprenante est signée Alain Cavalier qui ne nous avait pas habitués jusqu'ici à un tel dépouillement ni à une telle rigueur au niveau de la mise en scène.

Thérèse, c'est d'abord le visage de Catherine Mouchet, une petite bonne femme espiègle qui incarne sur son visage et dans tout son jeu ce qu'un romancier catholique comme Bernanos a déjà appelé la joie (on songe d'ailleurs irrésistiblement à Mouchette). On la voit dans son quotidien, d'abord dans sa famille puis au couvent. Obstinée, elle ira jusqu'au pape pour entrer dans les ordres. Simple, enjouée, elle n'a qu'une seule ambition, celle de devenir l'épouse du Christ.

La première réaction en la

voyant malade est de se dire qu'elle ne pourra pas mourir: le film vient à peine de commencer et elle n'a encore accompli aucun miracle. Mais, il n'y aura pas de miracles dans ce film, pas de statues qui s'insistent, pas de scènes spectaculaires du genre lévitation ou stigmates. Incidemment, la seule religieuse qui porte le cilice finira par quitter les ordres: elle n'avait pas la vocation.

Ce qui reste, ce sont des moments ordinaires dans la vie d'une religieuse qu'on ne remarquerait sans doute pas si on la croisait dans la vraie vie. Le film pose la question: en quoi consiste la sainteté? La réponse se lit sur le visage de Thérèse, dans cette espèce de joie de vivre qui la caractérise, sa disponibilité, son abnégation totale.

Il n'y a pas de miracle non plus sur le plan cinématographique, seulement une merveilleuse harmonie entre le sujet et la manière de raconter. Cavalier montre le moins pour dire le plus, par exemple la bassine d'eau gelée pour signifier l'hiver et le froid. Cette économie dans l'écriture, cette absence de sur-enchère, cette modestie font de *Thérèse* un moment unique dans le cinéma français d'aujourd'hui.

Noir et blanc Fais-moi mal!

Film déroulant que ce *Noir et blanc* de Claire Devers, premier long métrage d'une diplômée de l'Idhec. Il est d'abord, titre oblige, tourné en noir et blanc. Mais, après bien des détours qui m'ont paru des longueurs, le film s'attaque dans la dernière demi-heure à son vrai sujet: les rapports ambigus qui se nouent entre un comptable et un masseur noir. Prêté par l'en-

treprise qu'il emploie à un centre de conditionnement, Antoine découvre les joies du massage, joies qui se doublent chez lui d'un goût masochiste de souffrir. Ça tombe bien: Dominique, son masseur aime justement faire souffrir. On devine où tout ça finira. J'en connais qui n'étaient pas intéressés à le savoir: ça sortait à pleines portes dans les dernières minutes du film. N'est pas maso qui veut.

La dernière image L'Algérie

La dernière image du film de Lahkdar-Hamina est interminable: Mouloud, le petit Algérien, s'en va seul sur la route que vient de quitter son institutrice française préférée, Mlle Boyer. Image symbolique, bien entendu. Après le départ de cette Française, une des rares à avoir fait un effort loyal pour comprendre l'âme du peuple algérien, le chemin sera long et ardu pour Mouloud et ses semblables avant de parvenir à l'indépendance.

La Dernière image m'a paru un mélodrame fort inégal. À cause de sa présence et de son charme Véronique Jannot réussit à rendre fort sympathique son personnage de jeune institutrice débarquant en Algérie au moment où va débuter la seconde guerre mondiale. L'Algérie était alors française. En se liant d'amitié avec les indigènes, la jeune femme finira par se mettre au ban de la petite communauté française.

On aimerait suivre le réalisateur jusqu'au bout de sa démonstration. Mais celle-ci devient peu à peu pesante et le récit se noie dans les naïvetés et les envolées idéologiques. Près de 30 ans après la guerre d'Algérie, certaines plaies ne sont pas encore complètement refermées.



AUJOURD'HUI

THÉÂTRE MAISONNEUVE

- 9:00 A37 FUMEURS DE CHARME (CO) Frédéric Sojcher, Belgique, 11 mn.
- 11:30 A38 THE WALL DRILLER (CO) Gyorgy Szomjas, Hongrie, 96 mn, s.t.a.
- 13:40 A39 LE SPHINX (CO) Thierry Knauff, Belgique, 12 mn.
- 16:30 A40 TUTTA COLPA DEL PARADISO (CO) Francesco Nuti, Italie, 107 mn, s.t.f.
- 19:00 A41 FUMEURS DE CHARME (CO) Frédéric Sojcher, Belgique, 11 mn.
- 21:40 A42 LE SIXIÈME JOUR (CO) Youssef Chahine, Égypte/France, 105 mn, s.t.f.

THÉÂTRE PORT-ROYAL

- 9:00 B37 TAMPORO (HC) Juzo Itami, Japon, 118 mn, s.t.a.
- 11:20 B38 LE SIXIÈME JOUR (CO)

- 14:00 B39 THE HOUSE BY THE RIVER (HC) Roland Graf, RDA, 88 mn, s.t.a.
- 16:20 B40 SE MARIÉ AU CAPITAINE (HC) Vitali Melnikov, URSS, 90 mn, s.t.f.
- 19:00 B41 THÉRÈSE (HC) Alain Cavalier, France, 91 mn, Fr.
- 21:30 B42 THE WALL DRILLER (CO) Gyorgy Szomjas, Hongrie, 96 mn, s.t.a.

PARISIEN 1

- 9:00 139 A GOOD WOMAN (CAD) Huang Jianzhong, Chine, 110 mn, s.t.a.
- 11:10 140 SHADOW PLAY (CAD) Susan Shadburne, USA, 97 mn, Ang.
- 13:30 141 ZAONDEKOZA (HC) Tai Kato, Japon, 106 mn, s.t.a./s.t.f.
- 16:00 142 KNIGHTS AND EMERALDS (B) Ian Emes, Grande-Bretagne, 94 mn, Ang.
- 18:00 143 GOLDEN EIGHTIES (HC) Chantal Akerman, Belgique/France, 92 mn, Fr., s.t.a.
- 20:00 144 ZINA (B) Ken McMullen, Grande-Bretagne, 90 mn, Ang.
- 22:00 145 DIAVOLO IN CORPO (HC) Marco Bellocchio, Italie/France, 100 mn, s.t.f.

PARISIEN 2

- 9:00 241 ZINA (B) Ken McMullen, Grande-Bretagne, 90 mn, Ang.
- 11:00 242 LE SACRIFIÈRE (HC) Andrei Tarkovski, Suède/France, 150 mn, s.t.f.
- 14:00 243 NOISY MARTHA (CAD) Pia Frankenberg, RFA, 88 mn, s.t.a.
- 16:00 244 LA DERNIÈRE IMAGE (HC) Mohamed Lakhdar-Hamina, Algérie/France, 109 mn, Fr.

- 18:10 245 L'HOMME DANS LA LUNE (HC) Erik Clausen, Danemark, 93 mn, s.t.f.
- 20:10 246 COM LICENZA EU VOU A LUTA (FM STEPPING OUT) (AL) Lui Farias, Brésil, 84 mn, s.t.a.
- 21:00 247 I GO TO TOKYO (CAD) Tomio Kuriyama, Japon, 95 mn, s.t.a.

PARISIEN 3

- 9:20 342 L'ÉGLISE DES OPPRIMÉS (AL) Jorge Bodansky, Brésil, 75 mn, s.t.f.
- 11:00 343 ODD BIRDS (CAD) Jeanne Collachia, USA, 90 mn, Ang.
- 13:00 344 LE NOTTI DI CABIRIA (H) Federico Fellini, 1957, Italie
- 15:20 345 THE ADVENTURE OF FAUSTUS BIDGOOD (CAD) Michael Jones, Andy Jones, Canada, 110 mn, Ang.
- 17:30 346 LES ENFANTS DE LA GUERRE FROIDE (AL) Gonzalo Justiniano, Chili/France, 80 mn, s.t.f.
- 19:30 347 NADIA (CAD) Amnon Rubinstein, Israël, 90 mn, s.t.a.
- 21:30 348 L'ÉGLISE DES OPPRIMÉS (AL) Jorge Bodansky, Brésil, 75 mn, s.t.f.

PARISIEN 4

- 9:00 443 ROSA LUXEMBURG (HC) Margarethe von Trotta, RFA, 122 mn, s.t.a.
- 11:30 444 LA FEMME SECRÈTE (HC) Sébastien Grail, France, 90 mn, Fr.
- 13:20 445 SITTING IN LIMBO (CAD) John N. Smith, Canada, 95 mn, Ang.
- 15:20 446 MY LIFE AS A DOG (HC) Lasse Hallstrom, Suède, 101 mn, s.t.a.
- 17:20 447 LE DERNIER CRI (CAD) Bernard Dubois, France, 85 mn, s.t.a.
- 19:10 448 THE FRINGE DWELLERS (HC)

- Bruce Beresford, Australie, 98 mn, s.t.f.
- 21:10 449 ROSA LUXEMBURG (HC) Margarethe von Trotta, RFA, 122 mn, s.t.a.

PARISIEN 5

- 9:10 538 YOU GOT TO MOVE: STORIES OF CHANGE IN THE SOUTH (CAD) Lucy Massie Phenix, Veronica Selver, USA, 87 mn, Ang.
- 11:00 539 PROGRAMME DE COURTS MÉTRAGES 79 mn (CAD) Les petites magiciennes - Barta-kiada - Turbo Concerto - On the Rove - Contes déficits - Tout n'est pas joué - Le poème.
- 13:00 540 LES TERRITOIRES DE LA DÉFONCE (CAD) Joao Correa, Belgique, 95 mn, Fr.
- 15:00 541 GRANDEUR ET DÉCADENCE D'UN PETIT COMMERCE DE CINÉMA (CAD) Jean-Luc Godard, France, 90 mn, Fr.
- 17:10 542 GRANDEUR ET DÉCADENCE D'UN PETIT COMMERCE DE CINÉMA (CAD) Jean-Luc Godard, France, 90 mn, Fr.
- 19:10 543 PIER PAOLO PASOLINI, UNA DISPERATA VITALITÀ (CAD) Paolo Brunatto, Italie, 111 mn, Italien
- 21:20 544 GRANDEUR ET DÉCADENCE D'UN PETIT COMMERCE DE CINÉMA (CAD) Jean-Luc Godard, France, 90 mn, Fr.

(CO) Complétion officielle
(B) Hors concours
(H) Cinéma britannique d'aujourd'hui
(AL) Cinéma d'Amérique latine
(CAD) Cinéma d'aujourd'hui et de demain
(P) Cinéma et la paix
(H) Hommages
s.t.f.: sous-titres français
s.t.a.: sous-titres anglais
Fr.: film en langue française
Ang.: film en langue anglaise
(*) Traduction simultanée disponible en français ou en anglais (dans la langue autre que celle des sous-titres).



MUSICFEST Miller
DE MONTRÉAL

AUJOURD'HUI

SCÈNE PRINCIPALE	SCÈNE VARIÉTÉ	
19:30 MIAMI SOUND MACHINE	16:15 Dutch Mason Blues Band	
20:00 EL DE BARGE	SON DE MONTRÉAL	
18:30 MICHAEL DAMIAN	22:00 DOUG KERSHAW	20:00 JAVA
	18:00 DOUG KERSHAW	16:30 JAVA

2 000 places gratuites ce soir et demain

■ Ce soir et demain, les 2 000 premières personnes qui se présenteront sur le site du parc Jean-Paul II pourront assister gratuitement au spectacle du Musicfest Miller. Ces personnes sont invitées par une compagnie de boissons gazeuses. Aujourd'hui, les grands noms sont Miami Sound Machine et El de Barge. Demain, Stevie Ray Vaughan, Marjo et bien d'autres présenteront leurs spectacles. Le site du parc ouvre ses portes à 16 h 00.

NEVILLE BROTHERS

L'énergie rare de vieux pros

■ En vieux pros qu'ils sont, les Neville Brothers ont livré un spectacle d'une rare énergie devant tout au plus trois cents personnes, mardi en fin de soirée. Quand ils sont montés sur scène, à 22 h 00, il y avait très peu de monde pour les accueillir. Mais dès la fin du spectacle de James Brown sur la scène principale, se sont greffés à ce petit groupe plein de spectateurs qui avaient manifestement envie de danser.

ALAIN DE REPENTIGNY

Et les Neville les ont gâtés. Les quatre frères, Art, Aaron, Cyril et Charles, accompagnés du guitariste Brian Stoltz, du bassiste Darryl Johnson et du batteur Willie Green, produisent une musique difficile à définir. Un peu beaucoup de rythm and blues, mais les Neville ne raffolent pas de cette étiquette qui les sert plutôt mal en 1986.

Musique de La Nouvelle-Orléans? Oui puisqu'ils sont l'expression musicale la plus swingante de ce coin des États-Unis, mais les Neville ne veulent surtout pas qu'on les identifie comme un groupe régional.

Vaut mieux parler d'un joyeux méli-mélo de rythm and blues, de funk, de reggae, de soul et de rock. Parce que quand le blondinet Stoltz y va d'un solo de guitare, il ne fait plus aucun doute que les Neville

Brothers peuvent chauffer une salle aussi efficacement que n'importe quel groupe rock.

Mais il y a plus. Les Neville sont de merveilleux chanteurs qui ont fait leurs armes séparément avant de finalement s'associer en famille en 1977. Qu'on se rappelle de l'énorme succès qu'avait obtenu Aaron en 1966 avec sa ballade Tell It Like It Is. Mais de nos jours, Aaron, le tendre aux bras qui feraient pâlir d'envie Bruce Springsteen, chante les harmonies et s'éclipse souvent derrière ses frères.

C'est plutôt le p'tit jeune de la famille, Cyril (37 ans), qui mène le show derrière ses tambours et instruments de percussion. Vêtu à la rastafarian, Cyril moule sa voix au rythme des chansons. Et il prouve qu'il n'est pas nécessaire d'avoir un air de croque-mort pour aborder des sujets sérieux quand il entonne son hymne reggae dédié « à tous ceux qui souffrent, particulièrement à Soweto », Everybody Better Wake Up.

Ceux qui étaient encore assis ne peuvent résister et ils se joignent spontanément aux danseurs qui s'agglutinent devant la scène. Lorsqu'après un hommage à Otis Redding les Neville quittent la scène, la foule en redemande avec tellement de vigueur qu'elle donne l'impression de s'être décuplée pour les réclamer.

ELTON JOHN: flamboyant



Elton John

photos Denis Cyr, LA PRESSE

■ Très gros public, le plus gros en six jours de Musicfest, dans les 25 à 30 000 personnes, pour voir Elton John paraître dans ses beaux atours, derrière son grand piano, avec son bagage de « hits » qui lui ont fait vendre 100 millions de disques.

DENIS LAVOIE

Accompagné d'un excellent groupe de musiciens, Elton John a démarré son show, rodé par des mois de tournée, avec « Tonight », une vieille toune de l'album Blue Moves. Puis les lumières et la section de cuivre sont entrés en scène.

Le show était parti, pour deux bonnes heures. Entre les balades et les rocks, tout cela a démarré lentement.

Ceux qui s'étaient précipités sur les meilleures places, dès l'ouverture des portes, ne devaient pas regretter d'être aux premières loges, pour voir le coloré personnage entrer en scène vêtu d'un extravagant costume, comme de coutume, plumes et paillettes.

Le meilleur était à venir quand arrive déjà un premier succès reconnaissable par tous, « Rocket Man », succès de 1972. C'était le début d'une petite anthologie d'un compositeur et chanteur génial, pianiste doué et par-dessus tout showman extravagant et jamais décevant.

Scène grandiose, son puissant, spectacle soigné à tous points de

vue. Il ne manquait qu'une grande envolée pour nous dégeler. Musicalement, plusieurs chansons s'embellissent de nouveaux arrangements.

Les effets de fumée sont passés en coup de vent par cette soirée glaciale. Mais cela ne pouvait empêcher la foule de courir voir une vraie « rock star », celui qui a battu tant de records d'assistances et qui en donne tant en spectacle que cela va de soi qu'on aime le voir et le revoir. Le reste du site du Musicfest est demeuré désert, il n'y en avait que pour Elton John hier.

Elton John nous a glissé une nouvelle chanson de son prochain microsillon, mais après une heure de spectacle il ne manquait surtout pas de munitions. Il avait encore bien des hits en réserve. Il en fallait aussi pour les rappels.

Fidèle à son image, Elton John a garoché son banc de piano, pour se rouler par terre.

Et le calme succédant à la tempête, John se retrouve à la guitare pour interpréter « Love Song » de Crosby, Stills, Nash & Young. Et ça allait reprendre de plus belle avec « Sad Songs (Say So Much) ». Après 90 minutes de show on s'embarquait pour finir en beauté, pieds et mains gelés. La cadence s'est accélérée, comme le commando les fins de show, réservées aux meilleurs chanteurs. De quoi partir contenté. Surtout qu'en rappel, Elton John a interprété son dernier hit, Nikita.

CHALK CIRCLE, UN NOM BRECHTIEN

Les adolescentes se pâment

■ Faut bien baptiser son groupe du nom d'une oeuvre de Berthold Brecht pour faire rêver les adolescentes comme le font si bien les teenage idols!

ALAIN DE REPENTIGNY

Les quatre jeunes musiciens de Chalk Circle n'avaient pas aussitôt mis un pied sur la scène Variété, hier en début de soirée, que déjà leurs jeunes groupies, regroupées dans les trois premières rangées, s'époumonaient à qui mieux mieux. Tout au long des 50 minutes qui ont suivi, le moindre geste du guitariste et chanteur Chris Tait et du bassiste rouquin Brad Hopkins faisait s'extasier les jeunes filles.

« C'est très flatteur, reconnaissait Tait après coup. Avant cet été, nous ne jouions que dans des bars et nos jeunes fans ne pouvaient venir nous entendre. Depuis que nous donnons des spectacles en plein air, nous faisons leur connaissance. »

Et le groupe torontois se réjouit de plaire à la fois aux plus jeunes et au public adulte qui les a vus au Spectrum en première partie de Brian Setzer ou au Gatsby, le 15 août dernier.

Depuis le lancement de leur premier microsillon, The Great Lake, et de leur premier 45-tours, April Fool, le 1er avril évidemment, Tait, Hopkins, le batteur Derrick Murphy et le clavieriste et saxophoniste d'origine polonaise Tad Winklarz ont souvent été comparés à U2 et à Simple Minds. Tait ne

s'en offusque pas le moins du monde.

« Si ça veut dire qu'on joue de la musique axée sur la guitare avec une belle énergie, d'accord, mentionne-t-il. Pour un nouveau groupe, le jeu des comparaisons est inévitable. Dans l'Ouest canadien, on nous a associés à U2 et à Simple Minds, mais aussi à Joe Jackson et Rush! J'ai l'impression qu'à la sortie de notre prochain microsillon, le public va nous reconnaître sans sentir le besoin de nous comparer à d'autres. »

D'ici là, on comprendra ceux qui lisent dans leurs chansons les influences de groupes britanniques, écossais ou irlandais. Tait en particulier a parfois les intonations de Bono de U2 et de Jim Kerr de Simple Minds. Il s'amuse même à imiter le son guitare-cornemuse de Big Country à l'occasion.

Mais il serait injuste de s'attarder sur ces détails sans souligner la cohésion dont font preuve les musiciens de Chalk Circle ainsi que la belle assurance qui anime Chris Tait et Brad Hopkins en spectacle. Pour de jeunes musiciens, voilà qui augure bien.

Et puis, Chalk Circle sait aussi pondre des musiques qui accrochent. Me, Myself and I et April Fool, leurs deux 45-tours, en témoignent éloquentement. Mais le public d'hier aura aussi applaudi une pièce instrumentale toute en atmosphère, The Flat Earth.

Quant au lien avec Berthold Brecht, laissons parler Tait :

« Un de nos amis nous a sug-

géré le nom Chalk Circle après avoir lu Le Cercle de craie caucasien de Brecht. Probablement qu'à l'époque, nous en avons fait une lecture superficielle, mais

nous avons bien aimé le feeling positif qui se dégageait de cette oeuvre. Et nous sommes plus que jamais convaincus d'avoir pris une bonne décision. »



Les charmeurs de Chalk Circle

Guy Latraverse a aussi voulu louer le stade Jarry

■ Le président du comité exécutif de Montréal a déposé

des documents hier, démontrant que M. Guy Latraverse s'informait, en janvier 1984, des possibilités de louer le parc Jean-Paul II (parc Jarry) en août, pour y présenter un spectacle de Diane Dufresne. Le stade Jarry était alors retenu pour Tennis Canada, lui a-t-on répondu.

MARIANE FAVREAU

M. Lamarre avait déclaré précédemment qu'aucun promoteur d'ici n'avait jamais demandé à louer le parc Jarry pour des spectacles musicaux. Il a expliqué hier qu'il avait été induit en erreur par l'informatique.

M. Lamarre a par ailleurs voulu corriger les propos parus dans LA PRESSE, hier, voulant que le promoteur Gilles Pinard ait également demandé à louer le parc Jean-Paul II pour un festival multi-culturel.

« La correspondance déposée démontre qu'en trois ans, le promoteur a d'abord proposé cinq sites, puis le Vieux-Port, puis un parc de Saint-Léonard », explique M. Lamarre, mais pas question du parc Jean-Paul II.

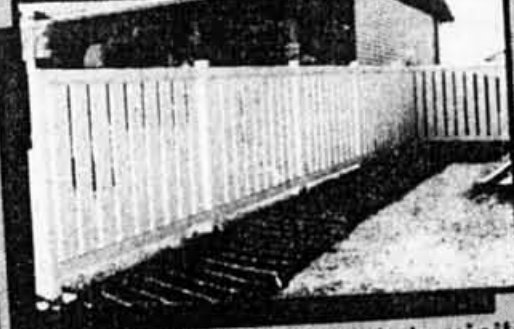
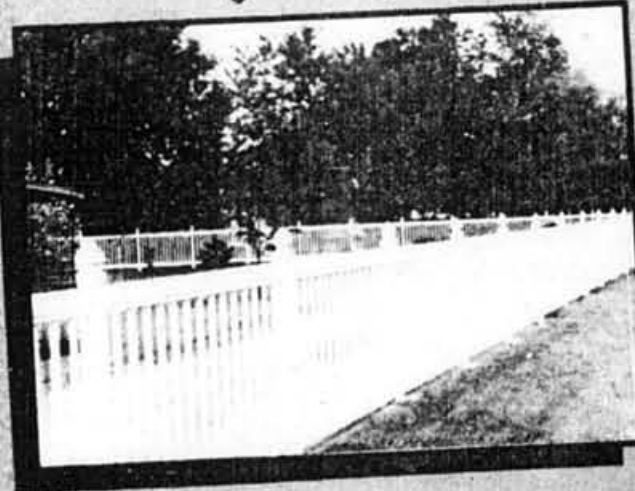
Or, une correspondance a également été échangée à cet effet avec Mme Gagnon-Larocque, de l'exécutif, que M. Lamarre ne semble pas connaître. Dans une lettre du 21 mars 1984, M. Pinard demande officiellement l'autorisation de présenter ce festival au parc Jean-Paul II en 1985.

Cette lettre faisait suite à une rencontre de M. Pinard avec trois membres de l'exécutif (MM. Bélanger, Morin et Mme Gagnon-Larocque, en présence du conseiller Claude Provost); Mme Gagnon devait assurer le lien avec l'exécutif.

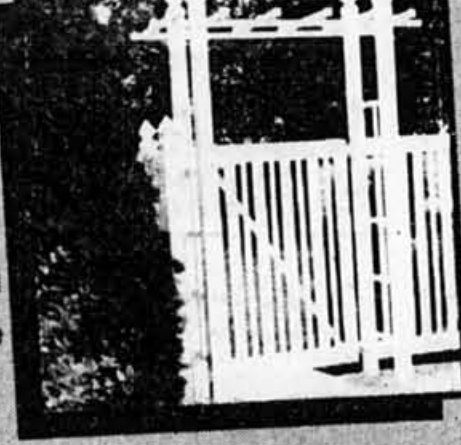
Mme Gagnon-Larocque lui répond le lendemain pour lui conseiller de contacter le fonctionnaire responsable de la Biennale des Arts de la rue, M. Gérard Frigon.

Le 18 avril 1984, M. Pinard réitéra sa demande, à M. Frigon cette fois, de tenir son festival au parc Jean-Paul II, à la fin de juin 1985.

Provican le chef de file de l'industrie de la clôture de P.U.C.

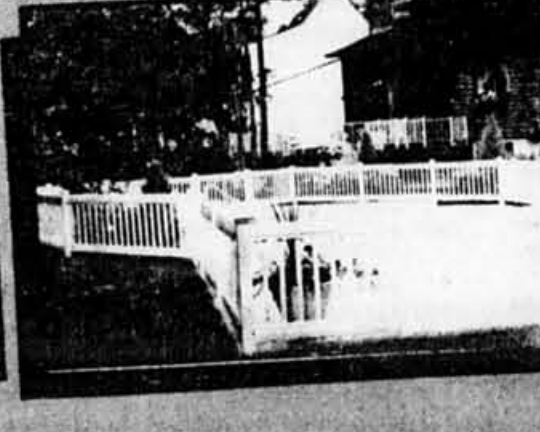
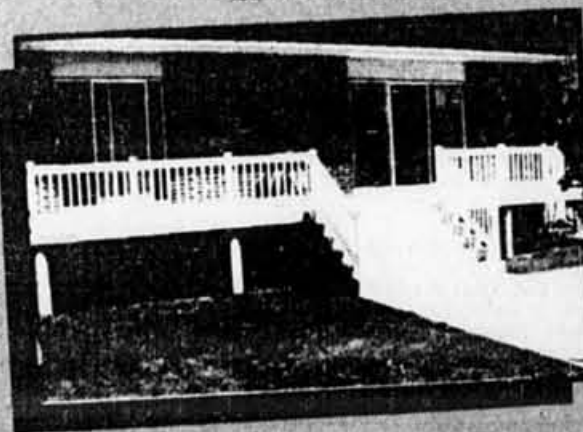


- Estimation gratuite à domicile
- Garantie 15 ans
- Vente de fin de saison rabais de 15% à 50%



DES CLÔTURES ET DES PRODUITS QUI N'ONT BESOIN D'AUCUN ENTRETIEN

Vous privilégiez d'une ambiance romantique agencée à un environnement propice au calme et à la détente. Vous avez ce désir de jouir pleinement du temps et de l'espace qui s'offre à vous... alors laissez-nous vous proposer L'ALTERNATIVE qui répond à votre personnalité.



- Agencement spécial selon vos goûts et besoins.
- Qualité et prix incomparables

3750, Richelieu, St-Hubert
(514) 875-2059

2510, boul. Le Corbusier, Laval
(514) 682-4419



CKAC 73

LA STATION RADIOPHONIQUE AM

NUMÉRO 1 AU CANADA



*on est fait
pour vivre
ensemble*

LES JEUDIS

la presse **ckoj 97m**

À L'AQUA PARC de La Ronde



TOUS LES JEUDIS 6,97\$



Ce coupon n'est pas applicable au tarif combiné ni à aucune autre promotion.

6,97\$

Découpez et présentez ce coupon aux guichets à l'entrée de l'Aquaparc, le jeudi, et vous paierez 6,97\$ pour une passe de demi-journée, entre 15 h 30 et 19 h 30.

L'Aquaparc se réserve le droit de refuser les coupons de provenance frauduleuse.

Valide le 28 août 1986 entre 15 h 30 et 19 h 30.

Pour renseignements: 876-1491

L'atelier-studio KALÉIDOSCOPE inc. présente

COMME PAR HASARD UNE FEMME NOMMÉE Elizabeth

de Dario Fo

Mise en scène par: Jacynthe Simard
Carol Gélina

PREMIÈRE MONDIALE EN FRANÇAIS

3 SUPPLÉMENTAIRES CE SOIR, DEMAIN, SAMEDI

Du 6 au 23 août 1986, à 20 h.

ESPACE LIBRE 1945, rue Fullum métro Frontenac

Réservations: 521-4191

L'AMÉRIQUE À SEC

Comédie originale de Marcel Dubé

3 dernières

Ce soir, demain, samedi 20h30

Théâtre de l'Écluse

100, rue Laurier (arrondissement des Casernes de l'Est, sortie 27 vers 31, boul. Saint-Jacques, 25 places à louer. Lancer 1 (514) 348-5312

XXXXXXX

WHITE HOT

Plus 2nd EROTIC FILM 10h

GUY

slit skirts

EVE

Plus 2nd EROTIC FILM 10h

KYO

Pour la première fois à Montréal, le comptoir Rabala de style japonais: fruits de mer grillés, Comptoir Sushi, Salle Vitami, Lages privées, Serruises revêtues d'un kimono

Restaurant Kyo

Déjeuner d'affaires à compter de 6,50 \$

Restaurant de fruits de mer japonais

1471, rue Bishop, Montréal

845-8585

AUDITIONS

MUSICIENS ET MUSICIENNES DEMANDÉS / ES POUR L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DU WEST ISLAND

Âge requis: 12 à 21 ans.

Le candidat ou la candidate doit:

- savoir lire la musique;
- avoir quelques années d'études en musique (aucun / e débutant / e ne sera accepté / e).

Les auditions auront lieu le 14 septembre 1986.

Les candidats devront exécuter 2 pièces de caractère différent, dont l'une sera rapide et l'autre lente; l'exécution de ces pièces sera suivie d'une lecture à première vue d'un trait d'orchestre.

S'adresser par écrit, en incluant si possible un curriculum vitae, à:

Auditions
Orchestre Symphonique des Jeunes du West Island
100, rue Douglas Shand
Pointe-Claire (Québec)
H9R 4V1

Date limite d'inscription: le 8 septembre 1986.

Pour de plus amples renseignements, téléphoner à Aline Blain au 694-5104.

ASTRAL présente

Sur fond de tango, naviguant entre rire et larmes, entre l'aveu et la fuite, c'est l'affrontement... les déchirements.

TAXI BOY

UNE PRODUCTION JACQUES-ERIC STRAUSS

BERRY BRASSEUR

AVEC CHARLOTTE VALANDREY

ALAIN PAGE CHARLIE COUTURE

PRODUCTEUR EXECUTIF ALAIN DEPARDIEU UNE COPRODUCTION UGE - PRESIDENT FILMS
TFI FILMS PRODUCTION - MARIE COLINE FILMS - CINEDEAL - CONIL PRODUCTIONS - TOP N°1

DÈS DEMAIN ÉLYSÉE 35 MILTON 842-6053

SEAN PENN MADONNA

SHANGHAI SURPRISE

Crime... Indices... Capture... Couple... Une dangereuse romance.

Handmade Films Presents SEAN PENN - MADONNA - "SHANGHAI SURPRISE"

Scénario de GEORGE HARRISON. Mise en scène de GEORGE HARRISON et MICHAEL KAMEN. Produité en association avec THE VISTA ORGANIZATION LTD

From the novel "SHANGHAI" written by TONY KERNICAN. Scénario de JOHN KOHN & ROBERT BENTLEY. Executive Producers: GEORGE HARRISON and DENIS O'BRIEN

Produit par JOHN KOHN. Réalisé par JIM GODDARD

DÈS DEMAIN

LOEWS 954 STE CATHERINE Q. 681-1437

KENT 6100 SHEPPARD AVE. E. 489-9703

FAIRVIEW CENTRE FAIRVIEW Pointe Claire 697-0099

GREENFIELD PARK 590 BOLA TASCHE REAL 671-6100

Cinéparc DOLLARD TRANS-CANADA INC. sortie 55 684-8442

CIRQUE DES SHRINERS 1986

SPECTACLE SOUS LE PLUS GRAND CHAPITEAU DU CANADA

2 SPECTACLES SUPPLÉMENTAIRES DIMANCHE 31 AOÛT - 13h et 17h

Centre A LA MODE GALERIES D'ANJOU

BILLETTS: Adultes \$8⁰⁰ - BILLET ACHETÉ AUX AGENCES PLUS HONORAIRES

BILLETTS DISPONIBLES DANS TOUTS LES KIOSQUES "TRICKYTON" ET À LA BILLETTERIE DES GALERIES D'ANJOU

Du JEUDI 28 AOÛT au DIMANCHE 31 AOÛT

Trois spectacles par jour: à midi, 16 heures et 19 heures 30

Dimanche 31 août de 13h à 17h

Enfants et personnes âgées \$6⁰⁰

COUPON \$200 de rabais BONI sur le prix ordinaire au guichet.

Remboursable uniquement à la billetterie de la grande tente. LIMITE UN COUPON PAR BILLET

LES THÉÂTRES D'ÉTÉ DU QUÉBEC

QUEST DE L'ÎLE DE MONTRÉAL

THÉÂTRE DES CASCADES: «Suite Californienne», comédie de Neil Simon avec Denise Filiatrault, Pascal Rollin, M.E.S., Robert Lepage. 19 juin au 30 août, mer. au sam. 20h30, dim. 20h. Forfaits: croisières, visites historiques, repas, spectacle. Pointe-des-Cascades, route 20, direction Dorion, site camping Pointe-des-Cascades. 1-800-361-9289, (514) 455-9341. Visa, MasterCard.

THÉÂTRE PONT-CHÂTEAU INC.: COTEAU-DU-LAC, «FAUT DIVORCER», pièce québécoise de Bertrand B. Leblanc, M.E.S., Y. Canuel, avec Lucile Papineau, Claude Préfontaine et Yvan Canuel. Jusqu'au 30 août. RÉS: (514) 456-3224. Transcanadienne (40 ouest) ou 20 ouest, sortie 17.

MONTRÉAL

ARTHUR CAFÉ BAROQUE: «IRMA LA DOUCE», comédie musicale de Marguerite Monnot - 7 comédiens avec orchestre, M.E.S. Philippe Grenier, chorégraphie Dominique Giraldeau, mar. au ven. 21h, sam. 19h30 et 22h30, dim. 20h. Billets 85, sam. 10\$. Forfait (din.-spect.) 32,75\$. Hôtel Reine Elizabeth. RÉS: 861-3511, poste 2237. Les Productions de Café-Concert Inc.

RIVE-SUD

AUBERGE NATIONALE: «L'ESTIVAL DU MONOLOGUE» présente «Marcel... tu m'harcèles» Monologues et chansons de Denise Guénette. En première partie: un monologiste différent chaque soir (pour programmation: 932-1432). 28 juin au 30 août. Du jeudi au samedi à 20h30. 185, Jacques-Cartier Nord, St-Jean-sur-Richelieu (20 min. de Montréal). RÉS: (514) 346-6819 + 6-13 sept.

BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE: «L'AMOUR À L'AGENDA», création québécoise de vedette: Béatrice Picard, Rita Lafontaine, Hubert Loiselle, Claude Larocque, Jean Maheux. Du 17 juin au 30 août. Mar. au ven. 21h, sam. 19h et 22h. Saint-Marc-sur-Richelieu, JOL 2E0. Sortie 112, route 20. (514) 584-2271.

THÉÂTRE À L'OMBRELLE DE CHAMBLY: «J'POGNE ENCORE, HECTOR», comédie de F. Charland et R. Aubry avec Francine Charland (ou Sylvie Morneau) et Yves Sénécal ou Pierre Auger, tous les soirs jusqu'au 6 sept. à 20h30, au 1717, boul. Périgny, Chamblay (Irte 112). Forfait souper-théâtre. Croisière RÉS: 447-1042.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE BELOEIL: «RELAXE MAX, RELAXE», comédie d'Yvan Brochu avec Claude Gai, Danielle Oddera, Lorraine Auger, Larry-Michel Demers. Meilleur service, meilleure climatisation, terrasse. À Beloeil sur le bord du Richelieu, site enchanteur. Du 12 juin au 31 août, mer. au ven. 20h30 et sam. 19h et 22h. Autoroute 20, sortie 109 ou par la route 116. (514) 464-4772.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE MARIEVILLE: «LE PARADIS À LA FIN DE VOS JOURS», comédie de Jean Daigle, mise en scène: Gaëtan Labrèche, avec Edgar Fruhier, Lénie Scoffée, Colette Courtois, Yvette Thuot, dès le 5 juin. Réservation: (514) 460-3033, (514) 861-4938.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE ST-OURS:

«J'POGNE ENCORE, HECTOR», comédie de R. Aubry avec Francine Charland et Yves Sénécal, du 27 juin au 6 sept. les ven., sam., dim. à 20h30, au 2555 Rang Sud du Ruisseau St-Ours (Irte 20, sortie 113 vers Sorrell). RÉS: 785-2732, 785-2053.

SOREL

THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE: «HAUTE FIDÉLITÉ» comédie avec Jean-René Ouellet, Raymond Cloutier, Fernand Gignac, Gabrielle Mathieu, Amok Simard, Jean Deschênes, André Gosselin, M.E.S. Monique Ducoque. Jusqu'au 31 août, mar. au sam. 16h45, ch. Chenal-du-Moine, Ste-Anne-de-Sorel. RÉS: (514) 743-8446 ou 1-800-363-9468.

SHAWINIGAN et TROIS-RIVIÈRES ouest

THÉÂTRE DE LA MAURICIE: CENTRE DE SKI ST-MATHIEU DE SHAWINIGAN, «WALTER», comédie de Pierre Légaré, avec Gilbert Dumas, Pauline Lapointe, Paul Dion. «Souper-théâtre» du 21 juin au 30 août. Mer., jeu., ven. 20h30, sam. 19h30 et 22h30. Autoroute 55, sortie 217 vers St-Gérard. Réservation: 819-539-5451. Pour les soupers, mer., jeu., ven. 18h00 et sam. 17h30.

THÉÂTRE DES MARGUERITES: «AU 7IÈME CIEL», comédie de Jean Daigle avec Bertrand Gagnon, Suzanne Langlois, Arlette Sanders, Reine France, Jean-Louis Paris, Georges Carrère. Dès le 17 juin. (819) 377-3223.

ST-TIMOTHÉE

LA BELLE ÉPOQUE DE ST-TIMOTHÉE: «NUITS LIBERTINES ET PORTE-JARRETTES» M.E.S. Philippe Grenier; chorégraphie Dominique Giraldeau, mar. au ven. 21h, sam. 19h30 et 22h30, dim. 20h. Billets 10\$, sam. 12\$. Forfaits (din.-spect.) 22\$, sam. 24\$. Route 132 entre Beauharnois et Valleyfield. 1-373-3262. Les Prod. de Café-Concert Inc.

CHARLEVOIX

THÉÂTRE DE CHARLEVOIX: «OLD ORCHARD?... CONNAIS PAS!...», comédie de Réjean Vigneault avec Richard Gagnon, Marijo Gadin, Denys Paris, Véronique Pinette, M.E.S. Réjean Gaderne - Casino Manoir Richelieu, P.-au-Pic. 1-800-463-2613.

ESTRIE

AUBERGE BROMONT: «JOKER POKER», souper-théâtre avec Réjean Wagner, Jacqueline Payette. 31 juillet au 31 août, jeu. au dim. 45 min de MH et de Sherbrooke. Sortie 78, autoroute 10. Forfait séjour-théâtre disp. (514) 534-2200, sans frais 1 (800) 363-8920.

BASSE LAURENTIDES

CENTRE ANTONIO YANAKIS: «LE BEU QUI RIT», avec Paul Barval, Nathalie Malette. Du 27 juin au 30 août. Ven. 20h30, sam. 19h30 et 22h30. St-Gabriel-de-Brandon, 20 minutes de l'autoroute 40, sortie Berthierville. Air climatisé et service de bar. Réservation: (514) 835-1450 et 12h à 20h.

LAURENTIDES

CENTRE CULT. DU LAC MASSON: «J'ME MARIE, J'ME MARIE PAS!» comédie de Gilles Richer avec Michèle Richard, Jacques Tourangeau, Christine Chartrand, Bondfield Marcoux. M.E.S. Jean Dalmoin. Du 17 juin au 30 août. Mar. au ven. 20h30, sam. 19h et 22h30. Ste-Marguerite-du-Lac-Masson. Autoroute des Laurentides; sortie 69, 370 est. Mtl. 861-3988, (514) 228-2513.

MANOIR DU LAC LUCERNE: «JE T'AIME CLÉ EN MAIN», comédie adaptée par Guy Fournier avec Christine Lamer, Louis Lalonde, François Troffier, Ste-Marguerite - Autoroute des Laurentides, sortie 69. RÉS: (514) 228-2511, directe 1-800-363-3620.

MONT AVILA: «ÇA VAUT 100 PIASTRES», avec Manon Gauthier, Sylvie Germain, Daniel-le Fichaud, Daniel Valcourt. Du 21 juin au 30 août. Mer., jeu., ven. 20h30, sam. 19h30 et 22h30. Autoroute des Laurentides, sortie 58. RÉS: Montréal 861-6578, Mont Avila (514) 227-2603.

PATRIOTE DE STE-AGATHE: «LES PIEDS DANS LES PLATS», comédie avec Michèle Deslauriers, Pauline Martin, Marcel Leboeuf, Michèle Forget. M.E.S. Normand Chouinard. 20 juin - 31 août, mar. au sam. Soirée 83 out. des Laurentides. (819) 326-3655, directe 861-2244. Supplémentaires 6-13 sept. 19h.

THÉÂTRE DE LA BUTTE: «URGENCE», comédie en deux actes de Jean Desautels se déroulant dans une urgence d'hôpital de l'an 2000. Les portes de l'urgence seront ouvertes du 21 juin au 31 août. Mer. au ven. 20h30, sam. 19h et 22h, dim. 10h. Présentée par les comédiens du théâtre en mouvement, 2554, Monty, Val-David. Sortie 76 autoroute des Laurentides. 1-819-322-2818. Sans frais 1-800-567-6703.

THÉÂTRE DE STE-ADELE: «VENDREDI SOIR», comédie musicale de J.-P. Bergeron, G. Tremblay, avec Sylvie Léonard, Sébastien Dhavernos, Jean-Raymond Châles, M.E.S. Robert Lalonde. 29 juin - 31 août, mar. au sam. 1069, boul. Ste-Adèle, sortie 62, out. des Laurentides. (514) 229-2454, directe 875-6334.

THÉÂTRE HÔTEL CHANTECLER: «BOBINES», comédie sur les coiffeuses. Avec Pierrette Robitaille et Ginette Guay. (Rollande Rolland et Shirley Champoux). A Ste-Adèle, autoroute des Laurentides, sortie 67. Du mer. au dim. 20h30 22h. 1327 ou sans frais 1-800-363-2452.

THÉÂTRE MONT-ROLLAND: «CHOMAGES» avec Marc Perron, Michel Lafond, Mario Piette. Dès le 25 juin, mer., jeu., ven., dim. 20h30 - sam. 19h30, 22h30. Autoroute des Laurentides, sortie 64, rte 117 direction Mt-Rolland. Salle Maison de la danse. RÉS: (514) 676-7199, Mt-Rolland 229-5171.

Lorsqu'un Super Flic se fait piéger, TOUT PEUT ARRIVER!

LA LOI DE MURPHY 14 ANS

DÈS DEMAIN!

Version Française de MURPHY'S LAW

BRONSON

2e film aux Cine-Parcs

JEAN-TALON CINE-PARC LAVAL
2 RUES À L'EST DE PIE-IX 725-7000 AUTO. DES LAURENTIDES (SORTIE 141) 622-5555

CINE-PARC BOUCHERVILLE CINE-PARC REPENTIGNY
TRANSCANADIENNE (SORTIE 95) 855-5515 ROUTE 40 (SORTIE 100) 581-7740 861-6641

PREMIÈRE CANADIENNE 18 ANS

Debbie DOES 'EM ALL

AUSI LE FILM FÉRIER DE LA PLUS ARGANTE DE TOUTES LES SAISONS

CINÉMA L'AMOUR 845 5772

RABAIS de 4\$

4\$ Pizza 4\$ Mets italiens

TOP HAT
537, rue Ste-Catherine Ouest
849-9943
4\$ Pain à l'ail chaud fait sur place 4\$

Heures d'ouverture:
du dimanche au jeudi de 6h du matin à minuit,
vendredi et samedi de 6h du matin à 1h du matin

VALABLE JUSQU'AU 21 SEPTEMBRE 1986

VALEUR DE 4\$ APPLICABLE SUR 2 REPAS • 1 COUPON PAR COUPLE APRÈS 14 H.

Concerts Coors et CHOM-FM Présentent:

Neil Young & CRAZY HORSE

BILLETTS EN VENTE AUJOURD'HUI À 10 AM

Mardi 30 Septembre
Forum de Montréal
20h00

Coors

Venez vivre la musique.

Billets 19.50\$ - 15.50\$ en vente aux guichets du Forum et à tous les comptoirs Ticketron. (+ frais de service)

CINEMAS CINEPLEX ODEON

GRANDE OUVERTURE DE SALLES DE CINÉMA AU CARREFOUR LAVAL

DEMAIN!

- ★ Six cinémas à grand écran dotés des équipements les plus avancés.
- ★ Design moderne, décor élégant harmonisé en teintes pastel
- ★ Superbe peinture originale, 'Où est le Yucatan', exécutée par l'artiste Louise Robert de Montréal
- ★ Son stéréo Dolby.
- ★ Sièges luxueux.
- ★ Achat à l'avance des billets pour une représentation le même jour.
- ★ Grand parc de stationnement gratuit et...
- ★ ... du vrai beurre sur du maïs soufflé bien frais et chaud!

14 ANS

LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN

UN FILM DE DENYS ARCAND

Demain! 7:00, 9:10.

CARREFOUR-LAVAL
2330, Aut. des Laurentides

«ABSOLUMENT MERVEILLEUX...
Je ne pourrai jamais oublier ce film.»
—Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEWS, INDEPENDENT NETWORK NEWS

STAND BY ME

Demain! 7:40, 9:40. **CARREFOUR-LAVAL**
2330, Aut. des Laurentides

A l'agence de sécurité, John Canby est en service secret. Sous son déguisement, il vous protège de ce qu'il y a de pire sur la terre.

ARMED AND DANGEROUS

Demain! 7:20, 9:20. **CARREFOUR-LAVAL**
2330, Aut. des Laurentides

NEW YORK 49,50\$

ALLER OU RETOUR EN DOLLARS CANADIENS.

GREYHOUND ROULE ÉCONOME VERS LA GROSSE POMME!

Goûtez au plaisir de voyager épargnant: 49,50\$ seulement. Aller ou retour. Et vous arrivez en plein cœur de la Grosse Pomme... le centre-ville de New York: la 42^e Rue et la 8^e Avenue! Greyhound lance son nouveau tarif "grippe-sou" pour passage simple, basé sur l'achat d'un aller-retour Montréal/New York à 99\$. L'offre est encore plus délicieuse sachant que vous avez le choix de 5 départs par jour (6 les vendredis et dimanches). Pour plus de détails, appelez Voyageur au 842-2281.

Greyhound
À nous le plaisir de vous conduire.

Offre valide au Canada seulement, pour voyages débutant au plus tard le 31 décembre 1986. Aucun remboursement sur portion non utilisée du billet.

©1986 Greyhound Lines Inc.

Un film de Carlos Saura

L'AMOUR SORCIER

Demain! 7:15, 9:30.

CARREFOUR-LAVAL
2330, Aut. des Laurentides

BOB HOSKINS CATHY TYSON MICHAEL CAINE 14 ANS

Mona Lisa

Demain! 7:45, 9:55.

CARREFOUR-LAVAL
2330, Aut. des Laurentides

PRIX DU JURY CANNES

L'HERÈS

ABSOLUTION À CANNES AVEC «THÉRÈSE» MICHEL BRADÉAU - Le Monde un film de ALAIN CAVALIER

Demain! 7:30, 9:45.

CARREFOUR-LAVAL
2330, Aut. des Laurentides

Cinéplex Odeon de Salles de cinéma au Carrefour Laval
2330 Autoroute Des Laurentides Laval, Québec

Autoserv. Laval (440)
Boulevard Laval
Boulevard de la Capitale
Boulevard de la République
Boulevard de la Liberté
Boulevard de la Paix
Boulevard de la Solidarité
Boulevard de la Vérité
Boulevard de la Justice
Boulevard de la Sagesse
Boulevard de la Science
Boulevard de la Culture
Boulevard de la Santé
Boulevard de la Famille
Boulevard de la Jeunesse
Boulevard de la Vieillesse
Boulevard de la Beauté
Boulevard de la Santé
Boulevard de la Famille
Boulevard de la Jeunesse
Boulevard de la Vieillesse
Boulevard de la Beauté

la presse Cinémas Unis

DIDIER FARRÉ et ACTION FILMS PRÉSENTENT
UNE SÉLECTION DES MEILLEURS FILMS DU FESTIVAL

PUTAIN DE FILM!

"TENUE DE SOIRÉE" 14 ANS

UN FILM DE BERTRAND BLIER
AVEC DEPARDIEU BLANC MIOU-MIOU

MUSIQUE DE GAINSBORG

LAVAL CÉNTRE L'AMOUR 776
Dès le 29 août

Le PARISIEN 480 STE CATHERINE (D) 584 3055
2 septembre

UN FILM DE JEAN-JACQUES BEINEIX

37°2 14 ANS

JEAN-HUGUES ANGLADE - BÉATRICE DALLE

PHILIPPE DIAN JEAN-JACQUES BEINEIX GABRIEL YARÉD
GÉRARD DARMON CONSUELO DE HARLAND CLÉMENTINE CÉLARIÉ JACQUES MATHOU VINCENT LINDON

ÉLYSÉE 35 MILTON 842 6053
Dès le 29 août

BLACK WIG MAZ 14 ANS

Paris... C'est aussi l'Afrique!

UN FILM DE THOMAS GILOU
JACQUES VILLERET
ISAACH DE BANKOLE

Le PARISIEN 480 STE CATHERINE (D) 584 3055
Dès le 2 septembre

QUOI FAIRE AUJOURD'HUI

Pour cette chronique, veuillez adresser vos lettres comme suit: «Quoi faire aujourd'hui» LA PRESSE, 7, Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9

CINÉPLEX ODEON
BERRI, ASTRE, KARATE KID NO 2 (G), LABYRINTHE (G), LES ANGES SONT PLIÉS EN DIEUX (G), 3 HOMMES ET UN COUFFIN (G), L'HISTOIRE OFFICIELLE (G), LE DAUPHIN, PIRATES (v.i.) (G), SOUVENIRS D'AFRIQUE (G) 8:00, ERMITAGE, LES AILES DE LA JUSTICE (G), CRÉMAZIE, LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN (14 ans), CHAMPLAIN, RETOUR À L'ÉCOLE (G), HOUSE (v.i.) (14 ans), JEAN-TALON, DAKOTA HARRIS (G), CARTIER-LAVAL, LABYRINTHE (G) (v.i.), ODEON-LAVAL, HOUSE (v.i.) (14 ans), LE MOMENT DE VÉRITÉ NO. 2 (G), BROSSARD, RETOUR À L'ÉCOLE (G), LABYRINTHE (G) (v.i.), STAND BY ME (G), LONGUEUIL, LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN (14 ans), LE MOMENT DE VÉRITÉ NO. 2 (G), PARIS, ARMED AND DANGEROUS (G)

CINÉ-PARCS
CINÉ-PARC ODEON, HOUSE (v.i.) (14 ans), DAKOTA HARRIS (G), CINÉ-PARC BOUCHERVILLE, LE MOMENT DE VÉRITÉ NO. 2 (G), LABYRINTHE (14 ans) (v.i.), CINÉ-PARC CHATEAUGUAY, HOUSE (v.i.) (14 ans), LE MOMENT DE VÉRITÉ NO. 2 (G), LABYRINTHE (14 ans) (v.i.), CINÉ-PARC LAVAL, LABYRINTHE (14 ans) (v.i.), POLTERGEIST NO. 2 (v.i.) (14 ans), LES ANGES SONT PLIÉS EN DIEUX (G), CINÉ-PARC ST-JÉRÔME, STAND BY ME (G), LABYRINTHE (14 ans) (v.i.), CINÉ-PARC VAUDREUIL, RETOUR À L'ÉCOLE (G), CINÉ-PARC ST-EUSTACHE, HOUSE (v.i.) (14 ans), RETOUR À L'ÉCOLE (G), CINÉ-PARC REPENTIGNY, RETOUR À L'ÉCOLE (G), CINÉ-PARC ST-HILAIRE, COBRA (v.i.) (14 ans), LES ANGES SONT PLIÉS EN DIEUX (G)

COLLECTES DE SANG: 28 août: à Brossard, au Mail Champlain, 2 150, boulevard Lapinière, de 14 h 30 à 20 h 30; à Joliette, au Galerie Joliette, 1 075, boulevard Firestone, de 14 h 30 à 20 h 30. Randonnées en plein air, organisme sans but lucratif, organise une randonnée pédestre, dans la région du lac Ouareau, le 31 août. Des bénévoles sont recherchés pour un programme de prévention en toxicomanie en milieu scolaire. Informamus présente une exposition d'affiches sur le thème «Communiquer demain», du 27 août au 12 septembre, dans les locaux, au 484, rue McGill, 3e étage, de 10 h à 17 h, en semaine, et de midi à 17 h, le samedi. Le Centre d'art d'Orford organise des visites commentées d'expositions d'œuvres d'art, du mardi au vendredi, à 13 h 15, ainsi que le samedi, à 19 h. Réservations pour groupes: à 819-843-3181 ou 1-800-567-6155. Le Collège Montmorency de Laval met sur pied un centre de ressource-action à l'intention des personnes du troisième âge désireuses d'avoir une vie active sur les plans intellectuel, culturel ou sportif. Le Collège Marie-Victorin en collaboration avec le CLSC du Richelieu offre à des groupes de bénévoles oeuvrant auprès de personnes âgées des cours de formation. Frais d'inscription, 30 \$; date limite des inscriptions, le 31 août. Dans le cadre de ses festivités de 10e anniversaire, le Camp familial Le Nordét, organise un méchou le 30 août, sur le site même du camp. Prix: adultes et adolescents de plus de 14 ans, 10 \$; enfants, 5 \$. Renseignements: Le Nordét, 1-514-228-3112; Denise ou Pierre, 353-7369; Diane ou Alain, 454-2258. La Maison du Calvet, 401, rue Bonsecours, dans le Vieux-Montréal, présente une conférence de M. Claude Bertrand intitulée «L'idée de la destinée chez Voltaire, Diderot et Rousseau», le 28 août, à 19 h 30. Entrée libre. Renseignements: 282-1725. La Galerie Skol organise une table-ronde dans le cadre de l'exposition «Situation esthétique», le 28 août, à 20 h, au 3981, boulevard Saint-Laurent, local 222. Renseignements: 842-4021. Le Mouvement Action-Chômage de Longueuil, 1 022, rue Sainte-Foy, à Longueuil, tient des séances d'information les jeudis à 14 h. Entrée gratuite. Renseignements: 670-7615. Le mouvement «Désir Amour», organisme sans but lucratif s'adressant aux jeunes de 14 ans et plus désireux de rencontrer d'autres jeunes et vivre une soirée de partage, organise des réunions tous les jeudis, à 20 h, au 1228, rue Green, à Longueuil (sous-sol) de l'église Notre-Dame-de-la-Garde. C'est gratuit. Le Comité-chômage du Sud-Ouest offre aux gens de Lachine, Verdun, LaSalle, Saint-Henri et Pointe-Saint-Charles une aide pour régler leurs problèmes d'assurance-chômage, du lundi au vendredi, de 9 h 30 à 16 h 30, au 1 640 ouest, rue Saint-Antoine. Renseignements: 933-5915.

SPECTACLES CINÉMA
ASTRE (1): «Armed and dangerous»: 19 h 30, 21 h 10.
ASTRE (2): «Karate Kid 2»: 19 h, 21 h.
ASTRE (3): «Labyrinth»: 19 h, 21 h.
ASTRE (4): «Cobra»: 19 h 30, 21 h 10.
BERRI (1): «Moment de vérité 2»: 12 h, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15.

Cinemas Unis
Pour les horaires veuillez consulter la page: «QUOI FAIRE»
ALIENS
Version originale anglaise
70MM DOLBY STEREO
Adultes: \$6.00
Adolescents: \$5.50
Enfants et Âge d'Or: \$2.50
LAVAL, DORVAL

VERSION FRANÇAISE
FERRIS BUELLER
ÉLYSÉE, LAVAL
Version anglaise
FAIRVIEW, PALACE

VERSION FRANÇAISE
MANHUNTER
ÉLYSÉE, LAVAL
Version anglaise
FAIRVIEW, PALACE

LES UNS ET LES AUTRES
JAMES CAAN, GERALDINE CHAPLIN, ROBERT HOSSEIN
ÉLYSÉE

VERSION FRANÇAISE
TOP GUN
LAVAL, GREENFIELD PARK
Version anglaise
PALACE, Cinéparc DOLLARD

VERSION FRANÇAISE
LE CLOCHARD DE BEVERLY HILLS
CAPITOL
Version anglaise
PALACE

RUNNING SCARED
LOEWS
Version anglaise

ONE CRAZY SUMMER
John Cusack - Demi Moore
Bobbie Goldthwait
PALACE, Cinéparc DOLLARD

CLUB PARADISE
KENT
Version anglaise

DRÔLE «Véritablement horifiant et bizarrement drôle. Indiscutablement le film le plus choquant de l'année!»
DAVID ANSEN, NEWSWEEK MAGAZINE
THE FLY
Aidez-moi. S'il vous plaît aidez-moi.
KENT, LAVAL, PLACE DU PARC

FRIDAY THE 13TH PART II
JASON LIVES
PALACE, PLACE DU PARC, GREENFIELD PARK, Cinéparc DOLLARD

TRANSFORMERS THE MOVIE
Adultes et Adolescents... \$3.50
Enfants et Âge d'Or... \$2.50
PALACE, FAIRVIEW, LAVAL

MERYL STREEP
Heartburn
JACK NICHOLSON
LOEWS, LAVAL

FARRAH FAWCETT
EXTREMITIES
Vulnérable... si seule... une victime parfaite... c'est du moins ce qu'il croyait!
YORK, DORVAL

LA MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE
Association nationale de la critique
La Couleur Pourpre
UN FILM DE STEVEN SPIELBERG
Los Angeles, 1986
Une victoire de l'homme, une élévation de l'âme.

RUTHLESS PEOPLE
«LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE JUSQU'À MAINTENANT»
Scott Haller, PEOPLE
Version anglaise
LOEWS, LAVAL, DORVAL, Cinéparc DOLLARD

Disney's FLIGHT OF THE NAVIGATOR
Adultes et Adolescents... \$3.50
Enfants et Âge d'Or... \$2.50
LOEWS

EN EXCLUSIVITÉ AU
St-Denis 2
12:10, 15:10, 19:10, 22:10

CINÉMA

PALACE (2): «One Crazy Summer» 12 h 15, 14 h 10, 16 h 05, 18 h, 19 h 55, 21 h 50. Dernier spectacle ven., 23 h 45. PALACE (3): «The Trans Formers» 12 h 40, 14 h 20, 16 h, «Friday 13h (4)»: 18 h, 19 h 55, 21 h 50. Dernier spectacle ven., 23 h 45. PALACE (4): «The Fly»: 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 18 h 30, 20 h 30. Dernier spectacle ven., 22 h 30. PALACE (5): «The Fly»: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Dernier spectacle ven., 23 h 30. PALACE (6): «Ferris Bueller's Day Off»: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Dernier spectacle ven., 23 h 30. PAPINEAU (1): «Jouissance à domicile»: 11 h 50, 14 h 35, 17 h 25, 20 h 15. «Suprêmes plaisirs en tous genres»: 13 h 20, 16 h 10, 19 h, 21 h 45. PAPINEAU (2): «Rêves de sexe»: 12 h, 14 h 20, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 30. «Origine nuptiale»: 13 h 10, 15 h 35, 17 h 55, 20 h 20. PARADIS (1): «Houses»: 20 h 10. «Sans issues»: 18 h 20, 21 h 50. PARADIS (2): «Moment de vérité»: 21 h. «La cage aux folles (3)»: 19 h 15. PARADIS (3): «Retour à l'école»: 21 h 10. «Un été pourri»: 19 h 15. PARIS (1): «Le maître du jeu»: 19 h. «Créatures»: 20 h 35. PARIS (2): «Jeunes veuves en extase»: 19 h. «Masseuses de Hong-Kong»: Dim., 20 h 15. «Raffinements»: 21 h 35. PLACE DU CANADA: «Nothing in Common»: 19 h, 21 h 20. PLACE DU PARC (1): «Man Hunters»: 19 h, 21 h 15. PLACE DU PARC (2): «The Fly»: 19 h 15, 21 h 20. PLACE DU PARC (3): «Friday 13h (4)»: 18 h 05, 19 h 50, 21 h 35. PLACE LONGUEUIL (1): «Le Déclin de l'empire américain»: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. PLACE LONGUEUIL (2): «Moment de vérité II»: 12 h 30, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15. PLAZA ALEXIS-NIHON (1): «Howard the Duck»: 12 h 25, 14 h 30, 16 h 40, 19 h, 21 h 15. PLAZA ALEXIS-NIHON (2): «Karate Kid»: 12 h 45, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 25. «Stand by me»: Du sam. au jeu.: 13 h, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 30, 21 h 30. PLAZA ALEXIS-NIHON (3): «About Last Night»: 12 h 45, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 25. «Karate Kid»: Du sam. au jeu.: 12 h 45, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 25. RIO (1): «Insiabla (2)»: (2): «Emotions sexuelles»: «Je l'offre mon corps», à compter de 13 h. ST-DENIS (2): «La couleur pourpre»: 12 h 10, 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 22 h 10. ST-DENIS (3): «Runaway - l'évadé du futur»: 12 h 15, 14 h, 16 h, 19 h 45. «Coeur circulant»: 14 h 05, 17 h 50, 21 h 35. YORK: «Extremities»: 12 h 30, 14 h 20, 16 h 10, 19 h 50, 21 h 40. Dernier spectacle ven.: 23 h 45.

LE PUZZLES (333, Prince Arthur) — «Anglo» (revue musicale). Du mer. au dim., 20 h 30. LA BUTTE ST-JACQUES: (50 a., St-Jacques) — «L'envers du sérieux» extraits de pièces de Molière, Ionesco, Guitry et Feydeau. 20 h. LE REINE-ELIZABETH (salle Arthur) — «Irma la douce». Production de La Belle Époque. Du mer. au dim., 21 h. Sam., 19 h 30, 22 h 30. Dim., 20 h. LA GRANGERIT (5475, a., boul. Saint-Martin, Chomedey, 669-2567) — «Parapsychologie», de Sylvie Lemay. Ven., dim., 20 h. Sam., 17 h, 21 h. Le jeudi 4 sept., 20 h. LA RELÈVE À MICHAUD (Saint-Mathieu-de-Beloil, Transcanadienne, sortie 105, (514) 464-0089) — «Le porte-monnaie», de Marie-Thérèse Quinton. Du mar. au ven., 21 h. Sam., 19 h, 22 h 30. THÉÂTRE D'ÉTÉ DE BELOIL (Beloil, 464-4772) — «Relaxe Max, relaxe», de Yvon Brochu. Du mer. au ven., 20 h 30. Sam., 19 h et 22 h.

POUR ENFANTS

MUSÉE FERROVIAIRE CANADIEN (St-Constant) — «Si le train pouvait parler»: 14 h.

VARIÉTÉS

LE GRAND CAFÉ (1720, St-Denis) — Dutch Mason: à compter de 22 h. LE BISTRO D'AUTREFOIS (1229, St-Hubert) — Jean-Jacques Vanier (humoriste) et Michel Beaudet chante Leclerc: 21 h 30. L'AIR DU TEMPS (191 a., St-Paul) — Bob Wolsh: à compter de 21 h. BIJOU (300, Lemayne) — Leroy Mason. Du lundi au ven., à compter de 17 h. BIDDLE'S (2060, Aylmer) — Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp. Dim. lun. de 19 h à minuit. Mar., de 20 h à 1 h. Mer., jeu., ven., de 17 h à 22 h. Arlene Smith: à compter de 22 h. LE RISING SUN (286 a., Ste-Catherine) — Re-Experiences: à compter de 21 h. LA MANSARDE (3225 a., boul. Gouin) — Groupe Syphon: 20 h. AUX DEUX PIÉROTTS (104 a., St-Paul) — Marc Lepage et Raymond Houde: 20 h. JAZZ-BAR 2080 (2080, Clark) — Jazz Live. CLUB DES ANTILLES (90 a., Jean-Talon) — Groupe Actuellement Jeu., ven., sam., à compter de 21 h. CENTRE SHERATON (1201 a., Dorchester) — La Croisette: Jacques Ouellet: du dim. au ven., de 18 h à 23 h. L'Impromptu: Gérard Lambert. Du lun. au sam., de 21 h à 2 h. Le Point de Vue: Suzanne Berthiaume: du lun. au dim. Le Boulevard: Trio de Denis Barvin: sam., de 20 h à minuit. LE PORTAGE (Le Bonaventure Hilton international) — Elvis Wade et Dee Presley. Du mar. au jeu., 21 h 30, 23 h 30. Ven., sam., 22 h, minuit. LE CAF'CONC (Château Champlain) — «Panoche», avec Barbara Porteus. Du lun. au ven., de 21 h à 23 h. Sam., 20 h 30, 22 h 30, minuit 30. MOUSTACHU (Hôtel Ramada, Parc Olympique) — Germain Vairol. Du mar. au ven., de 17 h à 19 h. Giovanni Day et son orchestre. Du mar. au sam., de 21 h à 2 h. LE GRAND HOTEL (777 University) — Quatuor Katri. Du mar. au dim., de 21 h à 2 h. THÉÂTRE MOLSON (St-Charles-sur-Richelieu) — Pierre Labelle. THÉÂTRE LE PIGEONNIER (138, Wellington nord, Sherbrooke) — Groupe Sanguin. Du mar. au ven., 20 h 30. Sam., 19 h, 22 h.

CINÉ-PARCS

CINÉ-PARC DOLLARD (1): «Ruthless People», «Down and out in Beverly Hills»: 19 h 30. CINÉ-PARC DOLLARD (2): «Friday the 13th (4)»: «Compromising Position»: 19 h 30. CINÉ-PARC DOLLARD (3): «One Crazy Summer», «Police Academy (3)»: 19 h 30. CINÉ-PARC DOLLARD (4): «Alien», «The man with one red shoe»: 19 h 30. CINÉ-PARC ODEON (1) (Transcanadienne, sortie Saint-Bruno (98)): «Houses», «Sans issues», «Les portes de l'enfer». CINÉ-PARC ODEON (2): «Dakota Harris», «Un homme parmi les lions», «Opération beurre de pinottes». CINÉ-PARC BOUCHERVILLE (1) (Transcanadienne, sortie 95): «Moment de vérité II», «Aigle de fer», «Starmans». CINÉ-PARC BOUCHERVILLE (2): «Labyrinthes», «Perfects», «Métal hurlants». CINÉ-PARC CHATEAUGUAY (1) (4 milles du pont Mercier, vers Châteauguay): «Houses», «Commando spécial», «Les portes de l'enfer». CINÉ-PARC CHATEAUGUAY (2): «Le moment de vérité», «Le dernier dragon», «Supergirl». CINÉ-PARC CHATEAUGUAY (3): «Dakota Harris», «Un homme parmi les lions», «Opération beurre de pinottes». CINÉ-PARC LAVAL (1) (autoroute des Laurentides, sortie 14): «Labyrinthes», «Les Muppets attaquent Broadway», «Métal hurlants». CINÉ-PARC LAVAL (2): «Poltergeist», «Sauve qui peut», «Rocky IV». CINÉ-PARC LAVAL (3): «Les anges sont plus en deux», «Mon nom de Code est Oies sauvages», «Le facteur de St-Tropez». CINÉ-PARC LAVAL (4): «Cobras», «Targers», «Pala Rider». CINÉ-PARC VAUDREUIL (1) (Transcanadienne vers Toronto, sortie 2): «Labyrinthes», «Perfects», «Métal hurlants». CINÉ-PARC VAUDREUIL (2): «Retour à l'école», «Remo sans arme et dangereux», «Branchés du bahut». CINÉ-PARC SAINT-JÉRÔME (1) (Autoroute des Laurentides, sortie 44): «Moment de vérité», «Starmans», «Vampire vous avez dit vampire». CINÉ-PARC SAINT-JÉRÔME (2): «Labyrinthes», «Perfects», «Métal hurlants». CINÉ-PARC SAINT-EUSTACHE (1): «Houses», «Sans issues», «Les portes de l'enfer». CINÉ-PARC SAINT-EUSTACHE (2): «Retour à l'école», «Remo sans arme et dangereux», «Branchés du bahut». CINÉ-PARC SAINT-EUSTACHE (3): «Moment de vérité», «Vampire vous avez dit vampire», «Starmans». CINÉ-PARC SAINT-EUSTACHE (4): «Dakota Harris», «Un homme parmi les lions», «Opération beurre de pinottes». CINÉ-PARC SAINT-EUSTACHE (5): «Armed and dangerous», «Perfects», «Meat Balls». CINÉ-PARC REPENTIGNY (1): «Retour à l'école», «Remo sans arme et dangereux», «Branchés du bahut». CINÉ-PARC REPENTIGNY (2): «Houses», «Sans issues», «Les portes de l'enfer». CINÉ-PARC SAINT-HILAIRE (1): «Cobras», «Police Academy (3)». CINÉ-PARC SAINT-HILAIRE (2): «Les anges sont plus en deux», «Le facteur de St-Tropez».

ÉCOUTEZ LE FFM SUR FM 10.3 FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

JUSQU'À DIMANCHE INCL. MICHELINÉ RICARD Cinéphiles, soyez bien renseignés. Critiques et commentaires le matin, l'avant-midi, l'après-midi, et en soirée, tous les jours en direct du Méridien.

DANSE

LA CHACONNE (342 e., Ontario) — Sonia del Rio (danses flamencos): 21 h.

MUSIQUE

MAISON TRESTLER (Chemin de la Commune, Dorion) — Danièle Fargat, soprano, et Guy Marchand, ténor: 20 h. CÉGEP DE SAINT-LAURENT (637, boul. Sainte-Croix) — Marcio Pao, soprano, Gyorgy Terebesi, violoniste, et Abel Nagy-Toth, guitariste: 12 h 45. Entrée libre. BASILIQUE NOTRE-DAME — Pierre Grandmaison, organiste. Oeuvres de Vienne, Suellmann, Franck et Messiaen: 19 h 45. Entrée libre.

THÉÂTRE

ESPACE LIBRE (1945, Fullum) — «Camille par hasard une femme nommée Elisabeth», de Dario Fo, 20 h. LA LICORNE (2075, Saint-Laurent) — «Aux yeux des hommes», de John Herbert, 20 h 30. NOUVEAU THÉÂTRE D'OUTREMONT: (5210, Durocher) — «Le que esta en el aire». Présentation du Théâtre Ictus: 20 h 30.

JEAN ZALOUM ET LES PRODUCTIONS KARIM SONT FIERS DE PRÉSENTER 3 DES SÉLECTIONS OFFICIELLES DU FESTIVAL DE MONTRÉAL. JACQUES GODIN ARTHUR LAMOTHE LA GUEPE ELLE NE PIQUE QU'UNE FOIS... LA LAVAL GREENFIELD PARK COMMENÇANT LE 29 AOÛT AUX LAVAL ET GREENFIELD. DÈS LE 2 SEPTEMBRE AU PARISIEN. CATHERINE DENEUVE ANDRÉ TÉCHINÉ le lieu du crime DÈS LE 29 AOÛT AU LAVAL DÈS LE 2 SEPTEMBRE AU PARISIEN

«L'HISTOIRE D'AMOUR LA PLUS TOUCHANTE DE RÉCENTE MÉMOIRE.» «BOB HOSKINS C'EST LE CHAMPAGNE DE LA RAGE ENFERMÉE DANS UNE BOUTEILLE.» «BOB HOSKINS EST RIEN DE MOINS QUE BRILLANT.» MONA LISA DES DEMAIN

FILM DE CLÔTURE - CANNES 86 EN COMPÉTITION - MONTRÉAL 86 L'Amour Sorcier de Manuel de Falla un film de Carlos Saura avec Antonio Gades Cristina Hoyos Laura del Sol Juan Antonio Jimenez Emma Penella DÈS DEMAIN

QUATRE-VINGT-DIX MINUTES DE BONHEUR ABSOLUTION À CANNES AVEC «THÉRÈSE» LE PALTOQUET DES DEMAIN

LE DIABLE AU CORPS MARUSCHKA DETMERS. DÈS DEMAIN

«Je vais vous en faire voir!» DÈS DEMAIN

LOUISE LEBRUN Plus de virtuosité que de musicalité

ORCHESTRE DES CONCERTS POPULAIRES
D'ÉTÉ. Chef d'orchestre invité: Pierre Hélu. Louise
Lebrun, soprano. Hier soir, Aréna Maurice-Richard.

Programme
Ouverture de l'opéra-comique *Le Domino noir*, D.
F. E. Aubert
Suite d'orchestre de l'opérette *La Fille du tambour-
major*, Offenbach
Les Filles de Cadix, mélodie, Bizet
F. Bacq, mélodie, Aron
Poissonne de Phéas, « Je suis Triana », de l'opéra
Mignon, Thomas
Suite d'orchestre du ballet *Les Deux Pigeons*,
Messager
Air de Dinorah, « Ombre légère », de l'opéra *Dino-
zäh*, Meyerbeer
Deuxième partie: « Spargi d'amaro pianto », de la
Scène de la folie de Lucia, de l'opéra *Lucia di Lam-
mermoor*, Donizetti
Quadrille d'orchestre, de l'opérette *Die Fleder-
maus*, Johann Strauss
Wien, Wien, nur du allein, mélodie, Syczynski
Csardas de Rosalinda: « Klänge der Heimat », de
l'opérette *Die Fledermaus*, Johann Strauss
Champagner-Polka, op. 211, Johann Strauss
An der schönen Blauen Donau, valse, op. 314, Jo-
hann Strauss

■ L'Aréna Maurice-Richard
était rempli à sa capacité
hier soir — 5 700 personnes,
aux tables et dans les gradins —
pour le dernier concert d'été. Il
est sûr qu'une bonne partie de
cette assistance avait été attirée
par le nom de Louise Lebrun.

CLAUDE GINGRAS

Louise Lebrun ne chante pas à
l'Opéra de Montréal. Mais elle
chante à l'Opéra de Paris. Et elle
chante à l'Aréna Maurice-Richard.
C'est une carrière étrange.
Et une voix étrange.

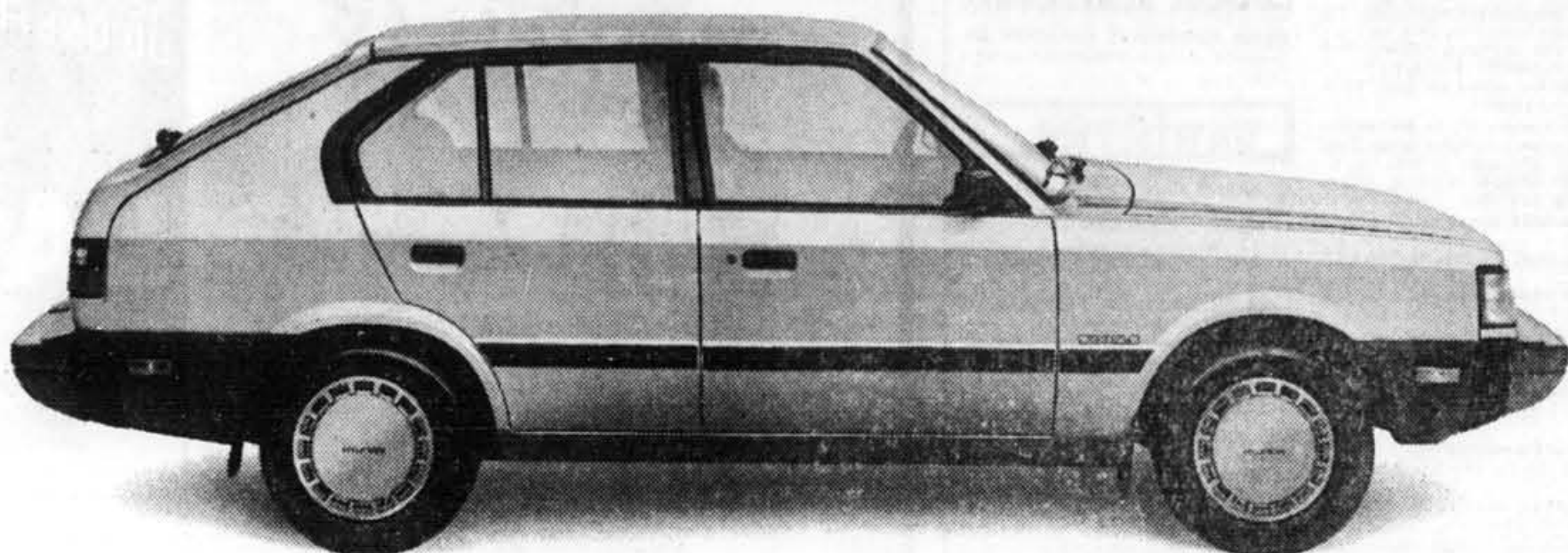
Très blonde et fort belle dans
sa robe gris perle, c'est pour ain-
si dire la Reine de la nuit qui
nous est apparue hier soir. Sopra-
no de l'espèce dite « coloratura ».
Mme Lebrun met l'accent
sur la virtuosité: passages de
bravoure, roulades, trilles, notes
piquées, se situant principale-
ment à l'aigu et au suraigu de la
tessiture. A cet égard, ce qu'elle
a fait hier soir était générale-
ment réussi: même si la voix
nous parvenait par amplifica-
tion, et parfois avec distorsion
des mots et des notes, on était
conscient que l'instrument pos-
sède rondeur, force et justesse,
et ce jusqu'aux notes les plus éle-
vées.

On regrette cependant que la
chanteuse concentre presque
tous ses efforts sur le registre
aigu et la virtuosité et qu'elle
néglige non seulement le reste de
la tessiture mais encore la musi-
calité, l'expression, le phrasé et
la diction. Un passage difficile
est parfaitement exécuté jus-
qu'au moment où, tout à coup,
l'intonation glisse dangereuse-
ment sur une note. A cet égard,
Mme Lebrun a abondamment
détourné au médium et au grave.
Tout était chanté machinale-
ment, comme si la chanteuse
n'avait aucune idée de ce qu'elle
racontait. Les applaudissements
étaient d'ailleurs ceux d'audi-
teurs qui avaient ressenti peu
d'émotion.

Louise Lebrun a encore plu-
sieurs années de carrière devant
elle. Elle devrait consulter un
grand professeur qui lui appren-
drait ce que c'est que *bien chan-
ter*.

Pierre Hélu et l'orchestre, qui
l'ont convenablement accompa-
gnée, complétaient le program-
me avec des pages de différents
auteurs. On aurait dû couper
dans l'interminable et insipide
Messager plutôt que dans le Do-
nizetti. L'heure de tombée et la
distance qui sépare l'Aréna du
reste du monde m'ont obligé à
quitter au second entracte.

En voyant nos prix,* vous aurez tout compris!



HYUNDAI PONY L
À HAYON 5 PORTIÈRES

29

caractéristiques standard,
moteur 1400cc,
boîte manuelle à 4 vitesses.

6 595 \$

HYUNDAI PONY GL
À HAYON 5 PORTIÈRES

37

caractéristiques standard,
moteur 1400cc,
boîte manuelle à 5 vitesses.
Aussi offert: moteur 1600cc.

7 365 \$

HYUNDAI PONY GLS*
À HAYON 5 PORTIÈRES

41

caractéristiques standard,
dont une radio AM/FM stéréo
avec lecteur de cassettes,
moteur 1600cc,
boîte manuelle à 5 vitesses.

8 165 \$

*Prix de détail suggéré par le fabricant. Taxe, immatriculation, transport, préparation et transmission automatique optionnelle en sus.

MONTEZ EN PONY AUJOURD'HUI.

HYUNDAI

QUEST

Hyundai Pony
Centre-ville
2077 ouest, rue
Ste-Catherine
Montréal 931-8243

Luciani Automobile
(1985) Inc.
4040 ouest, rue
Jean-Talon
Montréal 340-1344

Jaykai Hyundai
30, boul. Don Quichotte
Ville Ile Perrot 453-6363

Autos Visa Inc.
5001 boul. Mgr. Langlois
Valleyfield 377-1985

Automobiles
Ulsan Ltée
2355, boul. Hymus
Dorval 683-5702

Safari Automobiles Inc.
300, rue Lafleur
LaSalle 364-3124

SUD
Seray Auto Inc.
730, boul. Perigny
Chambly 658-4482

C.W. AutoSud Inc.
3833, boul. Taschereau
St-Hubert 678-1220

Automobiles Corée
Longueuil Ltée
1680, boul. Marie-Victorin
Longueuil 670-2080

Les Automobiles
Cloginor Inc.
9, rue Frontenac
St-Jean-Sur-Richelieu
347-4003

Moteurs Châteauguay
83, St-Jean-Baptiste
Châteauguay 692-9630

Principale Autos Ltée
1196, rue Principale
Granby 378-4666

NORD
Desmeules Hyundai
1237, boul.
des Laurentides
Ville de Laval 668-6393

Chomedey Hyundai
2480, boul. Curé
Labelle
Chomedey, Laval
682-6000

Garage St-Louis Ltée
356, boul. Sauvé
St-Eustache 491-1292

EST
Point-aux-Trembles Pony
12150, rue Sherbrooke est
Montréal 645-2233

Hyundai Repentigny
845, rue Notre-Dame
Repentigny 582-3182

Pie IX Pony
9390, boul. Pie IX
Montréal 324-6821

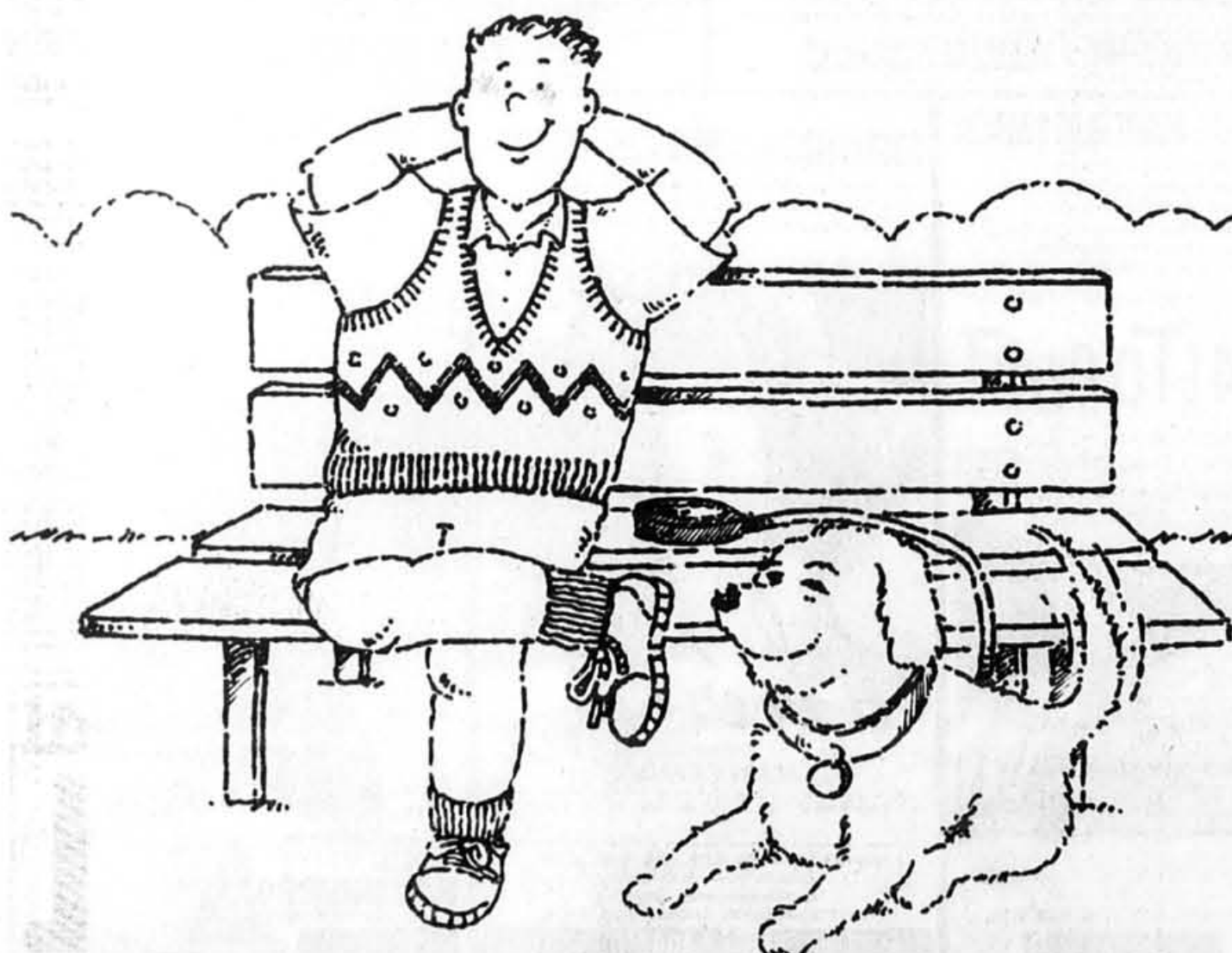
Pony de Montréal
5187, avenue Papineau
Montréal 521-3201

Hyundai Auto
Mascouche
1990, ch. Gascon
St-Louis-de-
Terrebonne 471-7669

Les Automobiles
Lise Grenier Inc.
1250, Rte. Marie-Victorin
Tracy 743-1244

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

Vivre à Saint-Laurent...



satisfaction
garantie



Saint-Laurent